

## บทที่ 2

### วรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง

การวิจัยคุณธรรมกับผู้ปักครองในวรรณกรรมสามกีกตามกรอบแนวคิดของมาศิอาเวลลี  
ครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษาค้นคว้าวรรณกรรมที่เกี่ยวข้องไว้ดังนี้

#### 1. วรรณกรรมสามกีก

วรรณกรรมสามกีกเป็นงานประพันธ์ของล่อถอนตง ซึ่งได้ใช้เค้าโครงเรื่องจริงจาก  
พงศาวดาร ของเฉินเช่ยว่าประพันธ์เป็นรูปเรื่อง เริ่มต้นด้วยแต่ราชวงศ์ยันในสมัยพระเจ้าเลนเต้  
ครองราชสมบัติได้เกิดเสื่อมอำนาจลง และกษัตริย์องค์ต่อมา ก็ไม่สามารถปักครองบ้านเมืองให้  
ขึ้นมาได้ จนบ้านเมืองเกิดจลาจล ขุนศึกผู้กุมอำนาจทางทหารต่างก็ชิงอำนาจกันเองตั้งตัวเป็น  
ใหญ่จนบ้านเมืองแตกแยกออกเป็นหลายกํากลายอาณาจักร กํากิที่อ่อนแอก็ถูกผนวกรวมเข้ากับกําก  
ที่เข้มแข็งกว่า ในที่สุดก็เหลือกํากที่เข้มแข็งอยู่เพียงสามกีก ได้แก่ กํากของโจโฉ (วุยกําก) กํากของเล่าปี  
(จีกําก) และกํากของชุนกวน (งอกําก) และทั้งสามกํากก็ได้ต่อสู้แข่งขันกันอย่างยุติธรรมหลาย  
สิบปี ผลสุดท้ายวุยกํากสามารถพิชิตรวมทั้งสามกีกได้สำเร็จ ซึ่งในวรรณกรรมสามกีกที่ล่อถอนตง  
ได้ประพันธ์ตั้งแต่ต้นจนจบนั้นมีเนื้อหาเป็นจำนวนมาก และฉบับแปลเป็นภาษาไทยของเจ้าพระยา  
พระคลัง (หน) มีเนื้อหาทั้งหมด 1,500 หน้า (พระคลัง (หน) 2545)

ดังนั้น เพื่อให้การวิจัยครั้งนี้ได้ทราบเค้าโครงรูปเรื่องสามกีกที่แปลเป็นภาษาไทย  
ผู้วิจัยจึงได้นำเค้าโครงเรื่องวรรณกรรมสามกีกที่สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมพระยาดำรงราชานุภาพ  
(ดำรงราชานุภาพ: 2543) ได้เขียนไว้ในต้นนำหนังสือสามกีกนำมาเสนอไว้ ดังนี้

หนังสือสามกีกกล่าวความเริ่มเรื่องตั้งแต่พระเจ้าเลนเต้ขึ้นครองราชสมบัติเป็นกษัตริย์  
ในราชวงศ์ยัน เมื่อ พ.ศ. 711 พระเจ้าเลนเต้เป็นกษัตริย์ไว้ซึ่งความสามารถ เขายังมีความสุขส่วนตัว  
ไม่สนใจในการบริหารราชการแผ่นดิน หลงเชือแต่พวกรั้นที่ในราชสำนัก ทำให้พวกรั้นที่มีอำนาจใน  
ราชสำนักมากและกระทำการหยาบช้าต่าง ๆ นานา มีการซ้อมราชภารกิจของเหล่าขุนนางคนที่คิด  
ตน ขุนนางคนใดที่ไม่เข้าพวกรั้นจะถูกกลั่นแกล้งให้พ้นจากตำแหน่ง หรือไม่ เช่นนั้นก็ต้องได้รับโทษถึง  
ชีวิต ทำให้บ้านเมืองไร้ความสงบสุข มีใจรุ้งร้ายมากมาย ส่วนในราชสำนักก็มีขุนนางหลายคนที่คิด  
จะกำจัดพวกรั้นที่แต่ก็ติดที่พระเจ้าเลนเต้ค่อยปักป้องพวกรั้นที่ไว้

พระเจ้าเลนเต้นั้นมีราชบุตรอยู่สองพระองค์ องค์โตชื่อ “ห้องจูเปียน” มีพระมารดาชื่อ นางโยวาเป็นแม่ ส่วนองค์เล็กชื่อ “ห้องจูเหียบ” มีพระมารดาชื่อ นางององบีหยินเป็นสนมเอก แต่ นางองบีหยินถูกนางโยวาพาลเอาผิดจึงมีโทษถึงตาย ห้องจูเหียบจึงได้รับการเลี้ยงดูจาก นางตังไหยอดซึ่งเป็นพระมารดาของพระเจ้าเลนเต้ เมื่อพระเจ้าเลนเต้สิ้นพระชนม์ ก็เกิดการแย่งชิง กันระหว่างผู้ใหญ่ทั้งสองฝ่าย ที่หวังจะได้ราชบุตรของฝ่ายตนเป็นผู้สืบทอดราชสมบัติ พวากขันที่ก็ เคยช่วยให้เกิดการปั่นปวน โยวินเป็นพี่ชายของนางโยวาได้เป็นขุนนางผู้ใหญ่มีอำนาจใน ราชสำนักจึงได้วางแผนฟ่าพวากขันที่แล้วยึดอำนาจแต่งตั้งให้ห้องจูเปียนเป็นผู้สืบทอดราชสมบัติ ส่วน พวากขันที่ที่นีต้ายกไปขออยู่ด้วยกับนางโยวา โดยบอกว่าไม่รู้เรื่องเกี่ยวกับการแต่งตั้งผู้สืบทอด ราชสมบัติ และมีความจงรักภักดีต่อนางโยวา นางโยวาเองก็หลงเชื่อจึงค่อยปักป้อมไว้โยวิน พี่ชายผ่าพวากขันที่ได้ ส่วนนางตังไหยอด ต่อมาก็ได้มาเสียด้วย หลังจากนั้นโยวินได้มีอำนาจ มาในราชสำนักกับนางโยวา โยวินคิดที่จะถอนราชดอนโคนพวากขันที่ เดตติดอยู่ที่น้ำทางโยวาที่ค่อย ปักป้อม จึงได้ทำหนังสือขอให้ตั้งตระเจ้าเมืองชีหลงยกทหารมา เพื่อให้มากดันว่าจะมาจัดพว กขันที่ที่ทำการข้อราชภรรบงหลวง จนทำให้เกิดความกุ่นวายให้แก่บ้านเมืองและในราชสำนัก เพื่อให้ นางโยวาอยอมปล่อยตัวพวากขันที่ออกมานั่งโหนดใหญ่ฝ่ายตั้งตระเจ้าเป็นคนหมายเข้ามักให้ใหญ่ไฟลุ คิด จะตั้งตนเป็นใหญ่อยู่เนื่อง ๆ เมื่อได้โอกาสจึงยกทหารมาตั้งทัพอยู่นอกเมืองหลวง ฝ่ายพวากขันที่รู้ ข่าวว่าโยวินคิดจะทำร้ายพวากตน จึงวางแผนให้โยวินมาเข้าเฝ้านางโยวา นางโยวาไม่รู้แผนการ พวากขันที่จึงมีรับสั่งให้โยวินมาเข้าเฝ้า โยวินนั้นคิดว่าตนมีอำนาจมากในราชสำนักจึงคิดประมาท ลูกน้องและพรศพวากห้ามปราบมิให้เข้าไปในวังก็มิได้เชื่อ แต่ลูกน้องและพรศพวากของโยวินก็ ค่อยคุมกำลังดูท่าทีอยู่นอกวัง เมื่อโยวินเข้าไปในวังคนเดียวพวากขันที่จึงให้พรศพวากของตนนุ่มน่า โยวินตาย แล้วตัดศีรษะยืนอยู่กลางห้องวัง พวากลูกน้องและพรศพวากของโยวินเห็นดังนั้นก็ไม่โน ใจพวากขันที่ จึงกรูเข้าไปในวังໄล่ฆ่าพวากขันที่ เหตุการณ์ในวังกุ่นวายบานปลาย จนเพลิงไหม้วังและ เกิดการจลาจล พระโกรสหัสดองพระองค์จึงหนีเอตัวรอดออกจากวัง ฝ่ายตั้งตระเจ้าได้โอกาสจึงยก ทหารเข้าป่วนปราบแล้วตามตัวพระโกรสหัสดองพระองค์กลับคืนมาแล้วผ่านทางโยวาและ พระโกรสองค์โตห้องจูเปียนเดีย แล้วแต่ตั้งให้พระโกรสห้องจูเหียบขึ้นเป็นกษัตริย์ มีพระนามว่า “พระเจ้าเหี้ยนเต้” แล้วตั้งตนเป็นผู้สำเร็จราชการว่าราชการทั้งปวงแทนพระเจ้าเหี้ยนเต้โดยมิยำเกรง หลังจากตั้งตระเจ้ามีอำนาจก็ทำการหมายบ้านมากมายราชภรรดีอดร้อนไปทั่ว การบริหารราชการ แผ่นดินก็ผิดธรรมเนียมประเพณี ล้วนมีแต่คนเกลียดชัง และตั้งตระกีดิกจะตั้งตนเป็นกษัตริย์อยู่ เนื่อง ๆ ฝ่ายขุนนางที่อยู่ในเมืองหลวงต่างก็หนีออกจากเมืองหลวงไปตั้งตัวอยู่ตามหัวเมืองต่าง ๆ ฝ่ายโกรที่อยู่ในเมืองหลวงก็วางแผนมาตั้งตระเจ้าเพื่อจะช่วยเหลือพระเจ้าเหี้ยนเต้ให้พ้นอำนาจ

ของตั้งต้องการไม่สำเร็จต้องหนีตายอุกมาซ่องสูมผู้คนไว้เป็นจำนวนมากเพื่อจะไปทำการใหม่ และในครั้งนี้โจโฉได้ลอบทำหนังสือรับสั่งพระเจ้าเหี้ยนเต้ชั้นเอง แล้วส่งไปยังหัวเมืองต่าง ๆ ให้หัวเมืองต่าง ๆ ยกทหารมาซ่วยกำจัดตั้งต้องต้อง เมื่อเจ้าเมืองต่าง ๆ ได้รับหนังสือก็ยกทหารมาร่วมกับโจโฉ แต่การก้มไม่สำเร็จ เพราะเจ้าเมืองต่าง ๆ มิได้มีใจสมคบกันจริง มัวแต่คิดแย่งอำนาจ กันเองบ้าง เป็นอธิรตอกันบ้าง ทำให้ตั้งต้องต้องย้ายเมืองหลวงหนีภัยไปอยู่เมืองอื่น หลังจากที่ปราบตั้งต้องไม่สำเร็จ เจ้าเมืองต่าง ๆ ก็ยกทหารกลับไปเมืองของตนแล้วต่างฝ่ายต่างก็ตั้งตนเป็นใหญ่รับกันเองแย่งพื้นที่กันเรื่อยมา

เมื่อตั้งต้องย้ายเมืองหลวงมาก็คิดจะตั้งตนเป็นกษัตริย์แทนพระเจ้าเหี้ยนเด้อ อ้างอุนชึ่งเป็นขุนนางในพระเจ้าเลียนเต้จึงวางแผนอุบາຍกำจัดตั้งต้องต้องด้วยกลสรี เว่อตั้งต้องต้องด้วยแล้วอ้างอุนกีไม่สามารถควบคุมสถานการณ์ทางการเมืองไว้ได้ เมื่อลิจุย กุยกี ลูกน้องของตั้งต้องต้องได้รวมรวมไฟร์พลยกมาดีเมืองหลวงไว้ได้ อ้างอุนเสียที่ต้องจบชีวิตลง ลิจุย กุยกี ได้ควบคุมพระเจ้าเหี้ยนเด้อ เหมือนกับตั้งต้องต้อง โดยตั้งตนเป็นผู้สำเร็จราชการ ควบคุมทั้งทหารและพลเรือน ลิจุย กุยกี เมื่อมีอำนาจก็กระทำการหยาบช้าเหมือนกับตั้งต้องต้อง เมื่อญี่ปุ่นรังหนึ่งลิจุย กุยกี เกิดผิดใจกันสู้รบกันเองจนบ้านเมืองวุ่นวาย พระเจ้าเหี้ยนเด้อต้องหลบภัยหนีอุกมาจากเมืองหลวง สรวนโจโฉนั้นมีหลังจากไปกำจัดตั้งต้องต้องไม่สำเร็จกีไปตั้งหลักควบรวมไฟร์พลอยู่ในหัวเมืองจนเข้มแข็ง พระเจ้าเหี้ยนเด้อเห็นว่าจะมีภัยจากลิจุย กุยกี จึงมีหนังสือรับสั่งให้โจโฉยกทหารมาช่วย โจโฉเห็นว่าตนจะได้เข้าควบคุมพระเจ้าเหี้ยนเด้อบ้าง จึงรับยกทหารมาช่วยพระเจ้าเหี้ยนเด้อได้สำเร็จ และพาพระเจ้าเหี้ยนเด้อมาอยู่ในเมืองธูโตร์ และตั้งตนเป็นมหาอุปราชว่าราชการแทนพระเจ้าเหี้ยนเด้อ

โจโฉเป็นคนฉลาดมีสติปัญญาผิดกับตั้งต้องต้องแต่ลิจุย กุยกี จึงใช้ตำแหน่งมหาอุปราชของตนควบรวมเมืองต่าง ๆ ให้อยู่ในบังคับของตน ถ้าเมืองไหนไม่ยอมก็อ้างว่ากระด้างกระเดื่องมิจงรักภักดีต่อพระเจ้าเหี้ยนเด้อ โจโฉก็จะยกทัพไปปราบปราบเพื่อจะรวมแผ่นดินให้เป็นหนึ่งเดียวทางฝ่ายเจ้าเมืองต่าง ๆ ก็เห็นว่าโจโฉนั้นกระทำโดยบังอาจมิเห็นแก่พระเจ้าเหี้ยนเด้อ และถือว่าโจโฉเป็นศัตรูต่อราชสมบัติต้องกำจัดเสียให้ได้ ต่างฝ่ายต่างอ้างความชอบธรรมในการทำสังคมกำจัดซึ่งกันและกัน แต่โจโฉเป็นคนมีสติปัญญาชอบเลี้ยงดูทหารที่มีฝีมือ และเลี้ยงที่ปรึกษาไว้จำนวนมากทำให้รับกับเมืองได้ก็จะชนะอยู่เสมอ จนสามารถขยายอาณาเขตได้อย่างกว้างขวาง แต่ไม่สามารถปราบลงได้ก็แต่เมืองของเลาปี และเมืองของชุนกวน เท่านั้น

ชุนกวนเจ้าเมืองกังตั้ง เป็นหัวเมืองอยู่ทางใต้ได้เป็นเจ้าเมืองโดยการสืบทอดมาจากพี่ชายของตน ชุนกวนเป็นเจ้าเมืองได้ปีกรองบ้านเมืองด้วยการเอาใจใส่ บ้านเมืองก็อุดมสมบูรณ์ เล่าปีนั้นเดิมเป็นคนอนาคตมาแต่เด็ก แต่เป็นผู้ที่มีเชื้อสายในราชวงศ์ยัง ตั้งตัวมาได้เริ่มมาจากการ

อาสาช่วยปราบป่วนใจ鄱กผ้าเหลือง เล่าปี่เป็นคนมีน้ำใจโอบอ้อมอารี มีทหารฝีมือดีมากอยู่ด้วย หลายคนจึงมีเชือกเสียงให้เจ้าเมืองต่าง ๆ ได้รู้จัก เมื่อเล่าปี่ไปอาศัยอยู่กับเจ้าเมืองได้ก็มีคนคอย ช่วยเหลือ เพราะเห็นว่าเป็นคนดีมีเชือสายของกษัตริย์ แต่เล่าปี่เป็นคนอาภัพถึงมีทหารฝีมือดีแต่ ไฟร์พลก็มีน้อย มักต้องหลบหนีเอาตัวรอดบ่อยครั้ง จึงไม่สามารถตั้งหลักแหล่งได้ จนมาได้ชงเบงผู้ มีศติปัญญาปราดเบรื่องมาเป็นที่ปรึกษาและแนะนำให้ไปเป็นพันธมิตรกับชุนกวนเพื่อช่วยกันต่อสู้ กับโจโฉ จึงจะรักษาตัวรอดได้ และต่อมามาเล่าปี่ได้เมืองเสฉวนเป็นที่ตั้งเป็นหลักแหล่งอยู่ทางทิศ ตะวันตก แต่ต่อมาก็ผิดใจกับชุนกวน และต้องมารบกัน

ครั้นเมื่อโจโฉตายลง โจผีลูกโจโฉได้สืบทอดตำแหน่งจากโจโฉ แล้วคิดตั้งตนเป็น กษัตริย์ จึงถอดพระเจ้าเหียนเต้อออกจากราชสมบัติ แล้วตั้งตนเป็นกษัตริย์แทน ใน พ.ศ. 763 เปลี่ยนราชวงศ์ใหม่เป็น “ราชวงศ์กุญ” ฝ่ายเล่าปี่ถือว่าเป็นเชื้อสายราชวงศ์อันก็ตั้งตัวเป็นกษัตริย์สืบ ราชวงศ์อันนี้ ณ เมืองเสฉวน ชุนกวนเห็นดังนั้นก็ตั้งตนขึ้นเป็นกษัตริย์บ้าง นับแต่นี้เป็นต้นไป ประเทศจีนจึงแยกเป็นสามก๊กหรือสามอาณาจกร อาณาจกรของพระเจ้าโจผีได้นามว่า “ถุงก๊ก” อาณาจกรของพระเจ้าเล่าปี่ได้นามว่า “จิกก๊ก” อาณาจกรของพระเจ้าชุนกวนได้นามว่า “งอกก๊ก” ครั้นไม่นานพระเจ้าเล่าปี่ก็เสียชีวิตลง ส่วนก๊กอื่นก็ได้อมอำนาจลงเรื่อยมา สรุมาเจียร์ชิงเป็นมหา อุปราชของถุงก๊กปราบจึกก๊กได้ก่อน แล้วสรุมาเจียนลูกสรุมาเจียร์ชิงราชสมบัติถุงก๊กตั้งราชวงศ์ใหม่ เรียกว่าราชวงศ์จัน พระเจ้าสรุมาเจียนปราบงอกก๊กได้อีกกันหนึ่ง ประเทศจีนจึงกลับมาร่วมกันเป็น หนึ่งเดียวอีกครั้ง ( darmrahanuphap 2543: 51 - 56)

เพื่อความเข้าใจในเรื่องสามก๊กให้มากยิ่งขึ้น จึงได้สรุปลำดับเหตุการณ์ในเรื่องสามก๊ก ตามปีได้ดังนี้

พระเจ้าเล่นเต้ครองราชสมบัติ	พ.ศ. 711
พระเจ้าเหียนเต้ครองราชสมบัติ	พ.ศ. 733
โจโฉรบทพเรือกับพากชุนกวนและเล่าปี่	พ.ศ. 751
จิกก๊ย์ตาย	พ.ศ. 753
เล่าปี่ได้เมืองเสฉวน	พ.ศ. 757
กวนอูเสียเมืองเกงจิ้วแก่ชุนกวน	พ.ศ. 762
โจผีถอดพระเจ้าเหียนเต้ แล้วขึ้นครองราชสมบัติเป็น	พ.ศ. 763
พระเจ้าโจผี	
เล่าปี่ตั้งตัวเป็นกษัตริย์ ณ เมืองเสฉวน	พ.ศ. 764
ชุนกวนตั้งตัวเป็นเอกราช ณ เมืองกังตั้ง	พ.ศ. 765

พระเจ้าเล่าปีสิ้นพระชนม์ พระเจ้าเล่าเสี้ยนขึ้นครองราชย์	พ.ศ. 766
พระเจ้าโจ Eisinn พระชนม์ พระเจ้าโจຍอยขึ้นครองราชย์	พ.ศ. 769
ชุนกวนตั้งตัวเป็นกษัตริย์ ณ เมืองกังตั่ง	พ.ศ. 772
ขงเป้งต้าย	พ.ศ. 777
พระเจ้าโจຍอยสิ้นพระชนม์ พระเจ้าโจຂองขึ้นครองราชย์	พ.ศ. 782
สุมาอีต้าย	พ.ศ. 794
พระเจ้าชุนกวนสิ้นพระชนม์ พระเจ้าชุนเหลียงขึ้นครองราชย์	พ.ศ. 795
พระเจ้าโจຂองถูกถอดจากราชสมบัติวุยกึก พระเจ้าโจมอ	พ.ศ. 797
ขึ้นครองราชสมบัติ	
พระเจ้าชุนเหลียงถูกถอดจากราชสมบัติวุยกึก	พ.ศ. 801
พระเจ้าชุนอิวขึ้นครองราชสมบัติ	
พระเจ้าโจมอสิ้นพระชนม์ พระเจ้าโจยวนขึ้นครอง	พ.ศ. 803
ราชสมบัติวุยกึก	
พระเจ้าเล่าเสี้ยนเสียบ้านเมืองแก่วุยกึก	พ.ศ. 806
พระเจ้าโจยวนถูกถอดจากราชสมบัติ สุมาอียนขึ้นครอง	พ.ศ. 808
ราชสมบัติวุยกึก เป็นปฐมกษัตริย์ราชวงศ์จิ้น	
พระเจ้าชุนอิวเสียบ้านเมืองแก่ราชวงศ์จิ้น	พ.ศ. 823
สามก๊กรวมเข้าเป็นก๊กเดียว อยู่ในปกร่องของ	พ.ศ. 823
พระเจ้าสุมาอียน ต้นราชวงศ์จิ้น	
ถ้ากำหนดจำนวนปีเป็นต่างสมัย ในเรื่องสามก๊กแบ่งได้เป็นสามสมัย ดังนี้	
สมัยราชวงศ์จิ้นทุดโรม ในรัชกาลพระเจ้าเล่นเต้	21 ปี
สมัยตั้งก๊กในรัชกาลพระเจ้าเหียนเต้	30 ปี
สมัยสามก๊ก	60 ปี
คำนวณเวลาของพงศาวดารเรื่องสามก๊กรวมเป็น	111 ปี
(ตารางราชานุภาพ 2543: 56 - 57)	

## 2. ประวัติของมาคิอาเวลลี

มาคิอาเวลลี มีชื่อเต็มว่า นิคโคลิ ดี เบอร์นาโด มาคิอาเวลลี (Niccolo di Bernardo Machiavelli) เป็นชาวอิตาลี เกิดเมื่อวันที่ 3 พฤษภาคม ค.ศ. 1469 ที่เมืองฟลอเรนซ์ เป็นบุตรของ เลโอเนนโซ่ เดอ เมดิชี (Lorenzo de Medici) มีอำนาจเป็นผู้ปกครองรัฐอยู่ บิดาของมาคิอาเวลลีชื่อ เบอร์นาโด มาคิอาเวลลี (Bernardo Machiavelli) บิดาของมาคิอาเวลลีสืบเชื้อสายมาจาก ชนชั้นสูงแห่งทัสคานี แต่ก็มีฐานะยากจน ส่วนมากดาวน์กันว่าเป็นกวีทางศาสนา เมื่อตระกูลเมดิชี ถูกโค่นอำนาจลงโดยฝ่ายนินยมมหาชนรัฐ มาคิอาเวลลีได้เริ่มรับราชการเป็นเลขานุการฝ่ายกรุงโรม แห่งมหาชนรัฐฟลอเรนซ์ เมื่ออายุได้ 29 ปี มาคิอาเวลลีรับราชการได้ตั้งใจทำงานจนได้รับแต่งตั้ง เป็นเลขานุการของคณะกรรมการทั้งเก้าของกองทหารแห่งชาติ ผลงานในช่วงรับราชการได้จัดตั้ง กองทหารของรัฐได้สำเร็จ และได้ใช้กองทหารทำสังคมกับปิศาจันได้รับชัยชนะจึงทำให้ มาคิอาเวลลีมีชื่อเสียงตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา (สมบัติ จันทร์วงศ์ 2547: 15 - 18)

แต่ใน ค.ศ. 1512 ความผันผวนทางการเมืองก็ทำให้โชคชะตาของมาคิอาเวลลีได้เปลี่ยนไปกล่าวคือ เกิดการต่อสู้กันระหว่างฝรั่งเศสกับรัฐศาสนาจารุของสันตะปาปาป้าวุเลียสที่ 2 ซึ่ง เป็นเหตุให้รัฐฟลอเรนซ์ต้องเลือกเข้าข้างใดข้างหนึ่ง แต่เป็นพระรัฐทั้งสองคนเคยเป็นพันธมิตรที่ดี กับฟลอเรนซ์จึงทำให้ฟลอเรนซ์วางแผนตัวลำบาก สรุดท้ายเมื่อความจำเป็นบีบบังคับ ฟลอเรนซ์จึงต้อง เข้าข้างกับฝรั่งเศส และฝรั่งเศสก็มีชัยชนะ แต่ในไม่ช้าสันตะปาปาป้าวุเลียสที่ 2 ก็เข้าร่วมกับเวนิส สเปน ใน ค.ศ. 1511 พันธมิตรดังกล่าวได้ขับไล่ฝรั่งเศสออกไปจากอิตาลีได้สำเร็จ

เมื่อสันตะปาปาป้าวุเลียสที่ 2 (Pope Julius II) ได้กุมอำนาจฟลอเรนซ์ได้แล้วจึงแต่งตั้ง ให้ตระกูลเมดิชีขึ้นมา มีอำนาจปกครองฟลอเรนซ์ตามเดิม และได้หันมาเล่นงานบุคคลสำคัญที่นำ ฟลอเรนซ์เข้าข้างฝรั่งเศสสู่รบครั้งที่ผ่านมา มาคิอาเวลลีจึงถูกปลดออกจากตำแหน่งทำให้มาคิอาเวลลี รับราชการได้เพียง 14 ปี แต่ความเคราะห์ร้ายของมาคิอาเวลลีไม่จบแค่นั้น มาคิอาเวลลียังถูก จับกุมพร้อมกับพากบภูที่จะโค่นล้มอำนาจของตระกูลเมดิชี แต่มาคิอาเวลลีไม่ยอมรับพระเจ้า ไม่ได้ทำผิด

ครั้นต่อมา ได้มีการเลือกสันตะปาป้าลีโอดี้ 10 (Pope Leo X) ขึ้น จึงได้มีการประกาศ นิรโทษกรรมปลดปล่อยนักโทษเนื่องในโอกาสตั้งกษัตริย์ ทำให้มาคิอาเวลลีได้พ้นโทษอกgmainวันที่ 11 มีนาคม ค.ศ. 1513 หลังจากนี้ไปมาคิอาเวลลีไม่ได้เข้ามายุ่งเกี่ยวกับการเมืองอีก และได้ไป พำนักอยู่ในแอบชันบทห่างไกล แต่เขาก็ยังหวังที่อยากจะเข้ารับราชการอย่างที่ผ่านมา

จากการที่มาคิอาเวลลีได้ใช้ชีวิตอยู่ในชนบทอย่างสงบนั้น มาคิอาเวลลีได้เขียนหนังสือเกี่ยวกับการเมืองอยุ่หลายเล่น และเข้าเองก์ห่วงว่าเข้าสามารถเป็นที่ปรึกษาที่ดีให้กับตระกูลเมดิซีนซึ่งกำลังเรื่องอำนาจอยู่ในขณะนั้นได้ แต่ความห่วงของเขาก็ไม่ประสบกับความสำเร็จ

ใน ค.ศ.1525 มาคิอาเวลลีกับเข้าสู่ภาระเมืองอีกครั้ง แต่เป็นไปอย่างแทบจะไม่มีความหมายมากนัก เมื่อเขาเดินทางไปโรมในเดือนพฤษภาคม เพื่อพยายามให้สันตะปาปาคลีเมนต์ที่ 7(Pope Clement VII) จัดตั้งกองกำลังของศาสนาคริทให้ญี่ปุ่นที่จะขึ้นไอล์กองกำลังทหารต่างชาติให้ออกไปจากอิตาลี แต่สิ่งที่มาคิอาเวลลีเสนอ ก็ไม่เกิดผล

จนกระทั่ง ค.ศ.1527 กองทัพจักรวรรดิโรมันอันศักดิ์สิทธิ์ได้รุกรานฟลอเรนซ์จนเกิดการระส่ำระสายในทางการเมือง กลุ่มผู้ต่อต้านตระกูลเมดิซีนประการศึดอำนาจฟลอเรนซ์ และได้ตั้งมหาชนรัฐขึ้นมาแทน ทำให้พวกเมดิซีนต้องหนีออกจากฟลอเรนซ์ไป ถึงตอนนี้มาคิอาเวลลีมีความห่วงอย่างมากว่าจะได้รับตำแหน่งที่สำคัญในฟลอเรนซ์อีก แต่ก็ไม่เป็นเช่นนั้น เมื่อเขากูกล่าวหาว่าพัวพันกับโซเครินีซึ่งเป็นพวกเดียวกันตระกูลเมดิซีน หลังจากนั้นต่อมาไม่นานมาคิอาเวลลีก็ถึงแก่กรรมเมื่อวันที่ 21 มิถุนายน ค.ศ.1527 รวมอายุได้ 58 ปี (สมบัติ จันทร์วงศ์ 2547: 21)

### 3. งานเขียนของมาคิอาเวลลี

ผลงานเขียนของมาคิอาเวลลีมีอยู่จำนวนมาก สามารถแบ่งออกได้เป็น 3 ประเภท คือ งานเขียนซึ่งเป็นผลงานจากการงานในหน้าที่อันได้แก่ บรรตราภยงานต่าง ๆ เช่น Report on The Florentine's Republic's Efforts to Suppress the Pistoia Factions, Of the Methods of Dealing with the Rebels of the Valdichiana, Discourses on Florentine Military Preparation, Description of the Affairs of France, Report on the Affair of Germany. อีกประเภทหนึ่ง ได้แก่ งานเขียนซึ่งเกิดหลังจากที่มาคิอาเวลลีพ้นจากตำแหน่งราชการแล้ว ผลงานที่สำคัญ ๆ ของ มาคิอาเวลลีประกอบมาในช่วงนี้มากมาย เช่น The Prince (ค.ศ.1513), The Discourses on the Ten Books of Titus Livius (ค.ศ.1512 - 16), The Art of War (ค.ศ.1520), The Life of Castruccio Custracani (ค.ศ.1520), The History of Florence (ค.ศ.1520 - 5) งานเขียนประเภทที่สามคือ งานเขียนที่เป็นบทกวี หรือบทละครลอก เช่น The Golden Ass, L'Andria, Clizia และ Mandragola (สมบัติ จันทร์วงศ์ 2547: 20)

ผลงานเขียนของมาคิอาเวลลีที่มีชื่อเสียงมากที่สุด คือ The Prince ที่เขียนขึ้นใน ค.ศ. 1513 มาคิอาเวลลีได้อุทิศหนังสือเล่มนี้ให้แก่โลเรนโซ เดอ เมดิซี (ครั้งแรกมาคิอาเวลลีจะอุทิศผลงานนี้ให้แก่จูเลียโน เดอ เมดิซี (Giuliano de Medici) ผู้ปักครองรัฐฟลอเรนซ์ระหว่าง ค.ศ. 1512 - 1513 ซึ่งสันตะปาปาองค์ใหม่จากตระกูลเมดิซี คือ ลีโอ ที่ 10 สนับสนุน แต่จูเลียโนถึงแก่กรรมไป เสียก่อนในปี 1516 เขาจึงได้เปลี่ยนแปลงคำอุทิศเสียใหม่ให้แก่โลเรนโซ) ซึ่งเป็นต้นเหตุทำให้ มาคิอาเวลลีไม่ได้กลับเข้ามาทำงานในฟลอเรนซ์อีก (สมบัติ จันทร์วงศ์ 2547: 22)

แต่ถึงอย่างไรก็ตามหนังสือ The Prince ก็ได้รับความนิยมอย่างลับ ๆ หลังจากที่ มาคิอาเวลลีได้เสียชีวิตลง และใน ค.ศ. 1532 The Prince ได้ถูกตีพิมพ์เป็นครั้งแรกหลังจาก The Discourses ได้ถูกตีพิมพ์แล้ว 1 ปี

#### 4. แนวคิดทางการเมืองในเจ้าผู้ปักครองของมาคิอาเวลลี

ปรัชญาการเมืองของมาคิอาเวลลีในหนังสือ The Prince หรือ เจ้าผู้ปักครอง ให้ ความสำคัญกับรัฐเป็นพิเศษ เพราะมาคิอาเวลลีมองเกี่ยวกับรัฐว่า รัฐ นั้นสามารถทำให้เกิดสิ่งที่ดี หรือสิ่งที่เลวให้กับสังคมมนุษย์ในรัฐนั้นได้ และรัฐจะดีหรือเลวนั้น ก็ขึ้นอยู่กับเจ้าผู้ปักครองเป็น สำคัญ

สมบัติ จันทร์วงศ์ (2547: 40 - 41) ผู้ที่ได้แปลหนังสือ The Prince และได้เขียนคำนำ ไว้ในหนังสือแปลเล่มดังกล่าว ได้มีความเห็นเกี่ยวกับรัฐในความหมายของมาคิอาเวลลี ว่า รัฐไม่ได้ หมายถึงสิ่งอื่นใดนอกจากขอบเขตที่เจตนารวมณ์ (Will) ของเจ้าผู้ปักครองถูกกำหนด หรือประทับ ลงบน "วัตถุ" (ในที่นี้หมายถึงประชาชน) โดยกำหนดให้เห็นเป็นลักษณะภายนอกของเจตนารวมณ์ นั่นก็คือ "ระบบที่เบี่ยงแบ่ง" ที่เจ้าผู้ปักครองได้จัดตั้งขึ้นมาตนั่นเอง ครอบคลุมเบี่ยงหรือแบ่ง คือ ผลผลิตของจิตใจอันประเสริฐของเจ้าผู้ปักครอง แต่เจ้าผู้ปักครองนั้นต้องมีตัววัตถุและโอกาสที่ เหมาะสมด้วย มิฉะนั้นแล้วเจ้าผู้ปักครองก็จะไม่สามารถทำให้แบบหรือเจตนารวมณ์ของ เจ้าผู้ปักครองเป็นจริงขึ้นมาได้ แต่เจ้าผู้ปักครองจะมีโอกาส เช่นว่าหรือไม่ ดูจะเป็นเรื่องของ โชคชะตา ดังนั้น ตัววัตถุและโชคชะตาจึงถูกเชื่อมโยงเข้าด้วยกัน และบางที่เราก็อาจจะกล่าวได้ว่า ธรรมชาติและโชคชะตาตนั้น ก็คือสิ่งเดียวกันนั่นเอง

กวี อิศริวรรณ (2531: 37) ได้มีความเห็นเกี่ยวกับรัฐตามความหมายของมาคิอาเวลลี ว่า รัฐคือ ความสามารถของเจ้าผู้ปักครองที่กำหนดให้ผู้ได้ปักครองกระทำการ ขอบเขตแห่งรัฐอยู่ ที่ความสามารถของเจ้าผู้ปักครอง

พงค์เพ็ญ ศกุนตภัย (2536: 5) "ได้มีความเห็นเกี่ยวกับรัฐตามความหมายของมาดิอาเวลลี ว่า รัฐคือความผูกพันอยู่กับตัวเจ้าผู้ปักครองไม่อาจแยกออกจากกันได้ หรือ กล่าวอีกอย่างหนึ่งก็คือ รัฐเป็นสิ่งที่เป็นของเจ้าผู้ปักครอง"

ดังนั้น อาจสรุปได้ว่า รัฐในความหมายของมาดิอาเวลลี คือความต้องการของเจ้าผู้ปักครองที่จะให้สังคมมนุษย์ที่ตนได้ใช้อำนาจปักครองอยู่เป็นไปตามที่ตนต้องการ และรัฐจะดีหรือเลว ก็ขึ้นอยู่กับความสามารถ หรือคุณธรรมของเจ้าผู้ปักครองและโชคชะตาเป็นสำคัญ

เมื่อกล่าวถึงคุณธรรมกับโชคชะตา สองคำนี้เองที่เป็นตัวขับเคลื่อนขยายความคิดทางการเมืองของมาดิอาเวลลีอย่างกว้างไกล และแตกต่างจากคนทั่วไปที่เข้าใจกันในมุ่งหมายนั้น อย่างคำว่า โชคชะตา ที่คนส่วนใหญ่เข้าใจกันก็คือ สรพลังที่อยู่บนโลกมนุษย์ที่ถูกควบคุม หรือ กำหนดจากพระผู้เป็นเจ้าหรือจากสวรรค์ ไม่มีใครจะหลีกเลี่ยงได้ แต่มาดิอาเวลลีมิได้เชื่อเช่นนั้น เขายังเชื่อว่ามีบางอย่างที่บางครั้งสามารถเอาชนะโชคชะตาได้ นั่นคือ คุณธรรมของมนุษย์ ถ้ามนุษย์ มีคุณธรรมที่สมบูรณ์หรือเข้มแข็งพอมนุษย์ก็สามารถเอาชนะโชคชะตาได้ แต่มาดิอาเวลลีไม่ได้มองเกี่ยวกับโชคชะตาว่าเป็นสิ่งที่แล้วร้ายเสมอไป บางครั้งโชคชะตา ก็สามารถลดบันดาลในสิ่งที่ดีได้เหมือนกัน แต่สิ่งที่ดีที่จะได้รับนั้นมีอยู่กว่าสิ่งที่เลว และสิ่งที่ดีที่ได้รับจากโชคชะตานั้น ถ้าปล่อยไปตามโชคชะตา ก็จะไม่คงทนถาวร สรุท้ายก็จะกลับกลายเป็นสิ่งที่เลวได้ในที่สุด ดังนั้น สิ่งที่ดีที่มนุษย์จะได้รับจำต้องมาจากตัวมนุษย์เอง มิใช่มาจากการโชคชะตา และสิ่งที่จะเอาชนะโชคชะตา ได้นั้น มาดิอาเวลลีเชื่อว่าจะมีก็แต่คุณธรรมในตัวมนุษย์ ถ้ามนุษย์มีคุณธรรมที่สมบูรณ์หรือเข้มแข็งพอ ก็จะได้รับแต่ในสิ่งที่ดีให้แก่ตัวเอง ถึงกระนั้นก็ตาม การมีคุณธรรมเพียงอย่างเดียว โดยขาดโชคชะตาที่ดีเข้าช่วย คุณธรรมบางครั้งก็ไม่เกิดผล ดังนั้น จึงเป็นการดีที่สุดหากมนุษย์เรา มีทั้งคุณธรรมและโชคชะตาที่ดีก็เท่านั้น ก็จะทำให้มนุษย์เราได้รับแต่สิ่งที่ดีในชีวิตตามที่ตนต้องการ (นิคโคลิ มาดิอาเวลลี, สมบัติ จันทรวงศ์ แปล 2547: 142)

ในเมื่อมาดิอาเวลลีมีแนวคิดในเรื่องคุณธรรมเช่นนี้ มาดิอาเวลลีจึงจับคุณธรรมมาใช้ในทางการเมือง เพื่อให้เจ้าผู้ปักครองได้รู้จักและปฏิบัติเพื่อให้ได้มาซึ่งอำนาจ (รัฐ) การรักษาอำนาจ (รัฐ) ของตนไว้ ดังที่มาดิอาเวลลีได้กล่าวไว้ว่า เจ้าผู้ปักครองจะได้รัฐมานั้นหากไม่โดยใช้กำลังของผู้อื่น ก็โดยกำลังของตนเอง หากไม่ได้ด้วยโชคชะตา ก็โดยคุณธรรม (นิคโคลิ มาดิอาเวลลี, สมบัติ จันทรวงศ์ แปล 2547: 98) แต่ถ้าเจ้าผู้ปักครองคนใดได้รัฐมาด้วยโชคชะตามากจะไม่มั่นคงถาวร และถ้าเจ้าผู้ปักครองคนใดไม่สามารถใช้คุณธรรมของตนรักษา rัฐ เขายังไม่เข้าโชคชะตา<sup>1</sup> ก็จะทำให้เจ้าผู้ปักครองห้องสูญเสียรัฐไป

<sup>1</sup> โชคชะตาในที่นี้หมายถึงสิ่งที่เกิดขึ้นโดยบังเอิญ

ดังนั้น การที่เจ้าผู้ปกครองจะสร้างรัฐให้ยิ่งใหญ่และมั่นคงตามที่ตนต้องการได้นั้น สิ่งสำคัญที่จะดลบันดาลให้ได้ หรือสามารถเอาชนะใช้ค่าชาติได้ ก็คือ คุณธรรมอันยิ่งใหญ่ของจิตใจ และร่างกายของเจ้าผู้ปกครอง ดังนั้น คุณธรรมจึงเป็นเสมือน “เครื่องมือ” สำหรับเจ้าผู้ปกครองที่จะสร้างรัฐให้เจริญรุ่งเรือง มีความมั่นคง และยิ่งใหญ่

มาคิอาเลลีเป็นผู้ที่มีความเห็นเรื่องคุณธรรมแตกต่างจากศาสตราจาริสต์ โดยเฉพาะคำสั่งสอนในทางศีลธรรมของศาสนา เขาหัวใจศาสนาในปัจจุบันนั้นมิได้สอนในเรื่องคุณธรรมของความเป็นมนุษย์ในโลกนี้ ดังที่ศาสนาโรมันสมัยโบราณสอนกันเกี่ยวกับเรื่องคุณธรรม ที่หมายถึงความเป็นคนที่ต้องต่อสู้เพื่อตนเองและเพื่อชาติบ้านเมือง แต่ศาสตราจาริสต์ สอนให้อ่อนน้อมยอมศักดิ์สูง ซึ่งเขาถือว่าขัดขวางหลักคุณธรรมตามที่เขากำใจ

มาคิอาเลลีมองโลกในแง่ความเป็นจริงที่เป็นไปได้ และต้องการสร้างรัฐให้สมบูรณ์ และมีความสุขได้ในโลกนี้ มิใช่หวังความสุขในโลกหน้าตามความเชื่อของศาสนา แนวคิดปรัชญาการเมืองของมาคิอาเลลีจึงมองคุณธรรมว่าควรเป็นคุณธรรมทางโลก หรือ คุณธรรมเพื่อบ้านเมือง (ส. ศิ瓦ลักษณ์ 2546: 65) โดยมีเหตุผลแห่งรัฐ (พงศ์เพ็ญ ภุนตาภัย 2546: 12) ที่จะต้องสร้างคุณธรรมนี้ขึ้นมาเพื่อเอาชนะใช้ค่าชาติให้ขัดขวาง หรือบันทอนความเจริญของรัฐที่มนุษย์ต้องการ

แนวคิดปรัชญาการเมืองของมาคิอาเลลีมองไปที่พื้นฐานธรรมชาติของมนุษย์เป็นหลักว่า แท้จริงแล้ว มนุษย์เกิดมาไม่มีความไม่สมบูรณ์อยู่ในตัวเอง มนุษย์เป็นผู้ที่ข้าร้าย มีความโลภ เป็นคนอกตัญญู เปลี่ยนใจง่าย เป็นพวกปากอย่างใจอย่าง เป็นพวกหลอกหลวง ยึดแต่ผลได้ เห็นแก่ตัว (นิคโคโล มาคิอาเลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 240 - 250) ดังนั้น จึงเป็นไปไม่ได้เลยที่เจ้าผู้ปกครองจะมีคุณธรรมแบบธรรมชาติปักครองรัฐให้เป็นไปตามเจตนาตนได้ นอกจากเสียจากคุณธรรมสำหรับเจ้าผู้ปกครองเท่านั้น ที่จะทำให้รัฐเป็นไปตามเจตนาตนของเจ้าผู้ปกครองได้

จากการที่มาคิอาเลลีมองว่ามนุษย์ยังมีข้อบกพร่องในตัวของตัวเอง เจ้าผู้ปกครองก็ต้องเข้าใจธรรมชาติพื้นฐานในเรื่องนี้ด้วย เพื่อจะได้ปฏิบัติในการปกครองรัฐให้เกิดผลดี

มาคิอาเลลีมองว่า การที่มนุษย์ในสังคมเป็นอย่างที่กล่าวมานั้น การที่จะดำรงชีวิตอยู่ได้นั้น ควรจะเข้าใจความเป็นจริงของธรรมชาติในสังคม ระหว่างการมีชีวิตอยู่จริง ๆ อย่างไร กับการที่เราควรมีชีวิตอย่างไรนั้น มีความห่างไกลกันมากเสียจนกว่า ถ้าเจ้าผู้ปกครองที่กระทำในสิ่งที่

<sup>1</sup> โปรดศึกษาเรื่องนี้ได้จากคุณธรรมของศาสนาคริสต์ เสถียร พันธุรังษี (2542) “ศาสนาเปรียบเทียบ” : 327 - 417

ที่คนทั่วไปคิดว่าเป็นสิ่งที่ดี บางครั้งเจ้าผู้ปักครองก็ต้องพบกับความพินาศในสิ่งที่เขาได้กระทำลงไป แทนการรักษาตนให้อยู่รอด เพราะคนที่ปราบนาและแสดงความดีในทุก ๆ เรื่อง ต้องพินาศในหมู่คนจำนวนมากที่ไม่ดี ดังนั้นหากเจ้าผู้ปักครองปราบนาจะคงรักษาตนของไว้ ก็จำเป็นที่เจ้าผู้ปักครองจะต้องเรียนรู้ให้สามารถไม่เป็นคนดีได้ และใช้หรือไม่ใช้มันสุดแต่ความจำเป็น เมื่อเป็นเช่นนี้แล้ว เจ้าผู้ปักครองก็ต้องตระหนักรถึงความเป็นจริงในโลกนี้ ที่สามารถทำแล้วเกิดผลดีได้มิใช่จะเกิดผลจากการจินตนาการแต่ในสิ่งที่ดี ซึ่งสิ่งนี้เองที่มาคิอาเวลลีได้หักเหออกจากความเชื่อแบบเก่า ๆ ของคนทั่วไปเกี่ยวกับความดี(นิคโคลิ มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 229)

มาคิอาเวลลีมิได้ปฏิเสธการยอมรับในคุณธรรมในสิ่งที่ดี ๆ ตามลัทธิศาสนาอย่างสุดขั้ว แต่ว่าการจะเลือกเอาคุณธรรมบางด้านมาใช้ให้เหมาะสมกับสถานการณ์มากกว่า และให้กลั้งทำเป็นว่าดันนั้นมีคุณธรรมตามแบบอย่างศาสนาที่คนส่วนใหญ่นับถือกัน เนื่องจากว่ามนุษย์ปุถุชนส่วนใหญ่ยังยกย่องอยู่กับสิ่งนั้นอยู่ตามสภาพธรรมชาติของมนุษย์ ดังนั้น เรื่องนี้เจ้าผู้ปักครองก็ควรจะรู้ว่าจะต้องทำด้วยย่างไรเพื่อให้เกิดผลดีแก่ตัวเอง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องที่เจ้าผู้ปักครองจะได้รับการยกย่องหรือถูกตำหนิ หากว่าเจ้าผู้ปักครองมีคุณสมบัติบางประการที่บางครั้งมีแล้วอาจได้รับการยกย่อง หรือบางครั้งมีแล้วอาจถูกตำหนิจากผู้ใต้ปักครอง หากว่าเจ้าผู้ปักครองไม่เลือกใช้อย่างละเอียดถี่ถ้วนสุขุมรอบคอบ เพราะผลที่ตามมาจะเป็นดีหรือร้ายก็ขึ้นอยู่กับรูปแบบเวลา และสถานการณ์ที่ใช้ ขึ้นอยู่กับตัวของมันเอง ดังนั้น จากเหตุผลดังกล่าวจึงเป็นว่า เจ้าผู้ปักครองบางคน ถูกมองว่าโอบอ้อมอารี บางคนก็ถูกมองว่าดราหนีเฉื่อย บางคนก็ถูกมองว่าเป็นผู้ให้ คนอื่นก็ถูกมองว่าโลภ บางคนก็ถูกมองว่าโหดร้าย คนอื่นก็ถูกมองว่าเต็มไปด้วยความสงสาร คนอื่นไม่มีความซื่อสัตย์ อีกคนมีท่าทางนิสัยเหมือนผู้หญิงและขี้ขลาด บางคนดุร้ายและกล้าหาญ บางคนมีเมตตากรุณา บางคนหยิ่งترong บางคนเต็มไปด้วยตัณหาบางคนบริสุทธิ์ บางคนเปิดเผย บางคนฉลาดแกร่งโง่ บางคนยาก บางคนง่าย บางคนอาจริบอาจจัง บางคนไม่จริงจัง บางคนเคร่งศาสนา บางคนชอบสงสัย และอื่น ๆ ในทำนองเดียวกัน(นิคโคลิ มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 230)

มาคิอาเวลลีมองว่าคนทั่วไปต่างยอมรับและอยากให้เจ้าผู้ปักครองของตนมีคุณสมบัติที่ดีเหล่านั้น แต่เนื่องจากเจ้าผู้ปักครองไม่สามารถที่จะมีหรือปฏิบูรณ์คุณสมบัติที่ดีเหล่านั้นได้ทั้งหมด เพราะสภาวะมนุษย์ไม่ยินยอม<sup>1</sup> จึงจำเป็นสำหรับเจ้าผู้ปักครองที่จะต้องสุขุมรอบคอบพอกวนรู้วิธีหลีกเลี่ยงการเสียชื่อเสียงในเรื่องความชั่วเหล่านั้น อันจะทำให้เจ้าผู้ปักครองต้องสูญเสียรัฐไป และ

<sup>1</sup> มาคิอาเวลลีบอกเป็นนัยว่า เจ้าผู้ปักครองก็มีความไม่สมบูรณ์ในตัวเองเหมือนกัน

ถ้าเป็นได้ก็ให้ป้องกันตนเองจากสิ่งอื่น ๆ อันที่จะทำให้เจ้าผู้ปักครองต้องสูญเสียรัฐไปด้วยเห็นกัน แต่ถ้าเจ้าผู้ปักครองทำไม่ได้เจ้าผู้ปักครองก็อาจจะยอมมันได้ โดยไม่ต้องเป็นกังวลมากนัก และยิ่งไปกว่านั้น เจ้าผู้ปักครองก็ไม่ควรจะเป็นกังวลกับการก่อให้เสียชื่อเสียงในเรื่องของความชั่วต่าง ๆ ซึ่งถ้าไม่มีมันเสียแล้วก็จะเป็นภารายที่รักษาฐานของเราไว้ได้ เพราะถ้าบุคคลใดได้รั่วตรงทุกสิ่งทุกอย่างอย่างดี เขาจะพบว่าบางสิ่งบางอย่างซึ่งดูเหมือนว่าเป็นคุณธรรม (ในทางศีลธรรม) นั้น หากปฏิบัติตามก็จะกลายเป็นความพินาศของตัวเจ้าผู้ปักครอง และสิ่งอื่นซึ่งดูเหมือนว่าเป็นความชั่วนั้น หากปฏิบัติตามเจ้าผู้ปักครองก็จะสัมฤทธิ์ผลในด้านความมั่นคง และความเป็นอยู่ที่ดี (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 230)

จากคุณสมบัติที่เจ้าผู้ปักครองควรจะได้รับการยกย่องหรือถูกตำหน尼 มาคิอาเวลลีได้ให้แนวคิดไว้เพื่อให้เจ้าผู้ปักครองได้รู้จักและปฏิบัติมืออยู่หลายอย่างดังจะกล่าวต่อไป

มาคิอาเวลลีได้กล่าวให้เห็นว่าความโอบอ้อมอารีและความตระหนักรู้ในเรื่องของครัวเรือนของมันก็เป็นสิ่งที่กลับกันได้ โดยมาคิอาเวลลีนับถือว่าคนจะเป็นเรื่องดีที่จะมีชื่อเสียงว่าเป็นผู้โอบอ้อมอารี อย่างไรก็ตามความโอบอ้อมอารีที่ใช้ในแบบวิธีการที่ทำให้เจ้าผู้ปักครองได้ชื่อเสียงว่าโอบอ้อมอารีนั้นเป็นอันตรายต่อเจ้าผู้ปักครอง เพราะถ้ามันถูกใช้อย่างมีคุณธรรมและใช้ในแบบวิธีการที่เจ้าผู้ปักครองควรจะใช้มันแล้ว เรา ก็จะไม่รู้จักว่าโอบอ้อมอารี และเจ้าผู้ปักครองก็ไม่อาจเลี่ยงการเสียชื่อเสียงในสิ่งที่ตรงกันข้ามได้ เพราะถ้าครก็ตามประถานาจะคงรักษาชื่อว่าเป็นผู้โอบอ้อมอารีในหมู่มนุษย์ ก็จำเป็นที่จะต้องไม่ละเลยคุณสมบัติใด ๆ เลยว่าด้วยความฟุ่มเฟือย (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 233) เมื่อมีการฟุ่มเฟือยในการทำโอบอ้อมอารีแล้ว ก็จะเป็นภาระแก่เจ้าผู้ปักครองที่จะต้องใช้ทรัพยากรเป็นค่าใช้จ่ายจำนวนมาก เพื่อจะรักษาไว้ซึ่งความโอบอ้อมอารีในชื่อเสียงของตัวเจ้าผู้ปักครองไว้ เปรียบเสมือนความจำเป็นเป็นบังคับ ในที่สุดทรัพยากรที่ใช้จ่ายก็จะหมดไป เมื่อถึงตอนนั้นเจ้าผู้ปักครองก็จำเป็นต้องหาทรัพยากรมาทดแทน เพื่อคงรักษาไว้ซึ่งความโอบอ้อมอารี โดยการไปสร้างภาระให้แก่ผู้ใต้ปักครองด้วยการเก็บภาษีเพิ่มมากขึ้นเพื่อให้ได้ทรัพยากรมา และนี่เองเป็นการเริ่มต้นของความเกลียดชังโดยผู้ใต้ปักครอง และเมื่อเจ้าผู้ปักครองยากจนลง ก็จะไม่มีผู้ใต้ปักครองคนใดเคารพ (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 233) ในที่สุดเจ้าผู้ปักครองก็จะเสื่อมอำนาจลง หากเจ้าผู้ปักครองเป็นผู้ที่ตระหนักรู้ในเรื่องดังกล่าวมากนัก เพราะไม่เข้าใจผู้ปักครองจะถูกมองว่าเป็นผู้โอบอ้อมอารีที่สุดเสมอ เนื่องจากว่าความตระหนักรู้ในเรื่องของเจ้าผู้ปักครองจะทำให้รายได้ของรัฐพอกเพียง เมื่อมีความจำเป็นในการทำสังคมเจ้าผู้ปักครองก็สามารถป้องกันรัฐของตนจากศัตรูได้ และสามารถทำสังคมได้โดยไม่ต้องไปเพิ่มภาระให้แก่

ผู้ได้ปักครองของตนแต่อย่างใด ทั้งในเรื่องเสบียงอาหารและค่าใช้จ่ายในการทำสังคม(นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 234)

มาคิอาเวลลีกล่าวว่า เจ้าผู้ปักครองที่ถูกถือได้ว่าเป็นคนโอบอ้อมอารีนั้น ถ้าเป็นเจ้าผู้ปักครองอยู่ก่อนแล้วความโอบอ้อมอารีนั้นเป็นอันตราย แต่สำหรับเจ้าผู้ปักครองที่กำลังก้าวขึ้นสู่อำนาจในตำแหน่งจำเป็นที่จะต้องได้ชื่อว่าเป็นคนโอบอ้อมอารี (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 234 - 235) เจ้าผู้ปักครองที่อยู่ในตำแหน่งที่คงรักษาไว้ซึ่งความโอบอ้อมอารีได้อยู่นั้น เป็นพระว่าเจ้าผู้ปักครองนั้นได้ใช้ทรัพยากรของคนอื่น (หมายถึงรัฐอื่น) และไม่ตระหนนถี่เนี่ยวกับของที่ได้มาจากรัฐอื่นกับข้าแผ่นดินของตน เพราะผู้ซึ่งจัดการสิ่งซึ่งเป็นของผู้อื่นย่อมจำเป็นที่เจ้าผู้ปักครองจะต้องใช้ความโอบอ้อมอารี มีฉันนั้น ทหารของเจ้าผู้ปักครองก็จะไม่เชื่อฟัง และเจ้าผู้ปักครองสามารถเป็นผู้ให้ที่ยิ่งใหญ่ได้สำหรับสิ่งซึ่งไม่ได้เป็นของเจ้าผู้ปักครอง หรือของผู้ได้ปักครองของตัวเองเท่านั้น (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 235) ดังนั้น ความโอบอ้อมอารี บางครั้งก็อาจเป็นเรื่องที่ถูกตำหนิ หรือถูกเกลียดชังสำหรับเจ้าผู้ปักครองได้ถ้าไม่รู้จักใช้มันอย่างดี เนื่องแต่การใช้จ่ายสิ่งซึ่งเป็นของตนเองต่างหากที่จะทำร้ายเจ้าผู้ปักครอง และไม่มีอะไรที่กินตัวมันเองมากเท่ากับความโอบอ้อมอารี เพราะเจ้าผู้ปักครองได้สูญเสียความสามารถที่จะใช้มันตลอดเวลาที่เจ้าผู้ปักครองใช้มัน และกล้ายเป็นความยากจน หรือไม่ก็ถูกดูแคลน หรือพยายามหลีกเลี่ยงความยากจนก็กล้ายเป็นคนละโมบและถูกเกลียดชัง และเนื่องสิ่งอื่นใดทั้งหมด เจ้าผู้ปักครองควรจะระวังไม่ให้เป็นที่ดูถูกเหยียดหยามและเกลียดชัง และความโอบอ้อมอารีสามารถนำเจ้าผู้ปักครองไปสู่ไม้อันไดก้อนหนึ่ง ดังนั้น จึงเป็นการคาดกว่า กันสำหรับพวกที่จะมีชื่อว่าตระหนนถี่เนี่ยว่าซึ่งก่อให้เกิดการเสื่อมเสียซึ่งก่อเสียง โดยไม่ถูกเกลียดชัง แทนที่จะถูกบีบบังคับ โดยความต้องการได้ชื่อว่าเป็นคนโอบอ้อมอารีอันทำให้ได้ชื่อว่าละโมบ ซึ่งก่อให้เกิดการเสียซึ่งก่อเสียงและเป็นที่เกลียดชัง (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 235)

มาคิอาเวลลีได้ให้แนวคิดในคุณสมบัติที่เกี่ยวกับเจ้าผู้ปักครองที่จะถูกยกย่องหรือถูกตำหนิไว้อยู่คุณสมบัติหนึ่ง คือความทารุณโนดร้ายและความสงสาร มาคิอาเวลลีบอกว่าเจ้าผู้ปักครองทุกคนควรปรนนาจะได้ชื่อว่าเป็นผู้เต็มไปด้วยความสงสาร และไม่ถูกถือว่าเป็นคนทารุณโนดร้าย อย่างไรก็ตามเจ้าผู้ปักครองควรจะเอาใจใส่ร่าเริงไม่ได้ใช้ความสงสารอย่างเลว โดยไม่คำนึงถึงความปลดปล่อยแห่งรัฐ ซึ่งผลของการใช้ความสงสารอย่างเลว ก็จะทำให้รัฐของเจ้าผู้ปักครองสูญเสียไปอยู่ในเอ้อมเมืองของศตวรรษ สุดท้ายแล้วเจ้าผู้ปักครองจะไม่เหลือสิ่งที่มีค่าให้แก่ตัวเอง เพราะฉะนั้นเจ้าผู้ปักครองจึงไม่ควรที่จะเป็นกังวลกับซึ่งก่อเสียงในทางที่ไม่ดีว่าเป็นคนทารุณ

ໂທດ້ວຍ (ນີກໂຄໂລ ມາຄີອາເວລລື, ສມບັດີ ຈັນທຽງສະແປລ 2547: 239) ເພຣະກາຣໂທດ້ວຍບາງຄັ້ງຈະ  
ທຳໃຫ້ເກີດຄວາມປລອດກັຍແໜ່ງຮູ້ໄດ້ ແລະຄວາມໂທດ້ວຍສາມາດສ່ວັງຮະເບີຍບວນຍິໄໝແກ່ຮູ້ແລະ  
ກອງທັກຂອງເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງໃຫ້ເຂັ້ມແຂງ ເພຣະກາຣໄວ້ຮະເບີຍຕ່າງໆ ຈະທຳໃຫ້ເປັນອັນຕຽຍແກ່ຮູ້ຂອງ  
ເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງໄດ້ ໂດຍເນັພາເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງຄນໃໝ່ຈະຊາດເສີຍມີໄດ້ທີ່ໄດ້ຮູ້ວ່າເປັນຄນທາຮຸນໂທດ້ວຍ  
(ນີກໂຄໂລ ມາຄີອາເວລລື, ສມບັດີ ຈັນທຽງສະແປລ 2547: 240) ເພຣະຮູ້ໃໝ່ເຕີມໄປດ້ວຍອັນຕຽຍນານາ  
ທີ່ຄອຍຂັດຂວາງມີໃຫ້ເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງໄດ້ຈັດຮະເບີຍແບບແຜນຕາມທີ່ຕ້ອງກາຣ ຄວາມທາຮຸນໂທດ້ວຍຍັງມີ  
ຄວາມຈຳເປັນສຳຮັບເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງທີ່ອູ້ໃນກອງທັກສຶ່ງເປັນຜູ້ນໍາທັກໃນຂະນັ້ນດ້ວຍ ເພຣະມີຂະນັ້ນແລ້ວ  
ຖື່ງຈະມີສິ່ງທີ່ບໍ່ຢູ່ໃຫ້ພິຈາລະນາໄດ້ ແລະມີຄຸນຮຽນອື່ນໆ ຂອງເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງກົດຈະໄມ່ເພີ່ງພອທີ່ຈະທຳໃຫ້  
ກອງທັກເກີດຜລົດພົບອ່າຍທີ່ເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງຕ້ອງກາຣໄດ້ (ນີກໂຄໂລ ມາຄີອາເວລລື, ສມບັດີ ຈັນທຽງສະແປລ  
2547: 241)

ອ່າງໄກກຕາມ ເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງຄວາມຮອບຄອບໃນຄວາມເຫຼືອແລະກາຮະທຳ ໄມຄວາມ  
ສ້າງຄວາມລົວໃຫ້ກັບຕົນເອງ ແລະເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງຄວາມຈຳເນີນກາຣໃນແບບວິທີທີ່ຜອນປວນ ດ້ວຍຄວາມ  
ສຸຂົມຮອບຄອບແລະຄວາມເມຕຕາກຮຸນາ ເພື່ອໃຫ້ເກີດຜລົດໄກ້ຕ້ວເອງ ຈຸດນີ້ເອງຈຶ່ງມີຂໍອຄາດເດີຍໜີ້ນາວ່າ  
ກາຣເປັນທີ່ຮັກນັ້ນດີກວ່າກາຣເປັນທີ່ໜວດກັລວ່າ ຮີ້ອກລັບກັນ ມາຄີອາເວລລືບອກວ່າ ຄໍ້າຈະໃຫ້ເລືອກຮ່ວ່າງ  
ຄວາມເປັນທີ່ຮັກນັ້ນຄວາມເປັນທີ່ໜວດກັລວ່າຍ່າງ ໄດ້ອ່າງໜຶ່ງ ມາຄີອາເວລລືບອກວ່າໃຫ້ເລືອກກາຣເປັນທີ່  
ໜວດກັລວ່າຈຶ່ງເປັນກາຣປລອດກັຍມາກກວ່າກາຣເປັນທີ່ຮັກ ເພຣະຮຽນຫາຕີຂອງມນຸ່ງໝົງເປັນຄນ້ວ່າຍ  
ເປັນຄນອກຕັ້ງຄູ່ ເປົ້າຢືນໃຈຢ່າຍ ເປັນພວກມືອດືອສາກປາກຄືອສີລ ເປັນພວກຄໍາພວງ ເປັນພວກຫີກເລີ່ຍ  
ອັນຕຽຍ ເປັນຜູ້ຮັກຜລໄດ້ ໃນຂະນັ້ນທີ່ເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງທຳດີໃຫ້ພວກເຂົາ ພວກເຂົາກີ່ຈະເປັນຂອງເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງ  
ເມື່ອຄວາມຈຳເປັນ (ອັນຕຽຍຫີ້ອສີຢ່າງໂຍ່ຍ້ນ) ບ່າງໄກລອອກໄປຈາກຕ້ວເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງແລະຕ້ວພວກເຂົາ  
ພວກເຂົາກີ່ຈະຫຼືສັດຍົດຕ່ອເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງ ແຕ່ມີເອົາໃຫ້ທີ່ຄວາມຈຳເປັນ (ອັນຕຽຍຫີ້ອສີຢ່າງໂຍ່ຍ້ນ) ເຂົ້າມາ  
ໄກລ້າເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງແລະຕ້ວພວກເຂົາ ພວກເຂົາກີ່ພ້ອມທີ່ຈະທຽຍສົດຕ່ອເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງໄດ້ທັນທີ່ເມື່ອມີໂຄກສ  
(ນີກໂຄໂລ ມາຄີອາເວລລື, ສມບັດີ ຈັນທຽງສະແປລ 2547: 240)

ມາຄີອາເວລລືໄດ້ກຳລັວໄວ້ວ່າ ກາຣເປັນທີ່ໜວດກັລວ່າແລະກາຣເປັນທີ່ຮັກຖື່ງຈະມີຄວາມແຕກຕ່າງ  
ກັນ ແຕ່ເປັນກາຣຕີທີ່ສຸດທີ່ເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງຈະເປັນຜູ້ທີ່ຂລາດໂດຍກາຮູ້ຈັກໃຫ້ທັງສອງຍ່າງໃຫ້ເກີດຜລົດດ້ວຍ  
ກາຣທຳໃຫ້ຕົນເປັນທີ່ໜວດກັລວ່າ ໃນແບບວິທີກາຣທີ່ທຳໃຫ້ພວກເຂົາກັລວ່າແລະທຳໃຫ້ພວກເຂົາຮັກ ເມື່ອພວກເຂົາ  
ໄດ້ຮັບຜລ່ອນນັ້ນ ພວກເຂົາກີ່ຈະໜີກັນນີ້ຄວາມເກລີຍດັ່ງໃນຕ້ວເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງ ເພຣະກາຣເປັນທີ່ໜວດກັລວ່າ  
ແລະໄຟເປັນທີ່ເກລີຍດັ່ງນັ້ນສາມາດໄປດ້ວຍກັນໄດ້ຫາກໃຫ້ຍ່າງດີ ທີ່ຈຶ່ງໃນເຮືອງນີ້ເຈົ້າຜູ້ປັກຄອງເພີ່ງແຕ່  
ຄອຍຮະວັງຕົນໄມ່ໄໝເປັນທີ່ເກລີຍດັ່ງດ້ວຍກາຣໄປສົງເຫາທັພຍລືນແລະສຕຣີຂອງຜູ້ໃຫ້ປັກຄອງນາ  
(ນີກໂຄໂລ ມາຄີອາເວລລື, ສມບັດີ ຈັນທຽງສະແປລ 2547: 241)

มาคิอาเลลี ได้ให้แนวคิดแก่เจ้าผู้ปักครองอีกว่า โดยที่ไปมนุษย์รักตามความพ่อใจของตนเองและกลัวตามความพ่อใจของเจ้าผู้ปักครอง เจ้าผู้ปักครองที่ทรงปัญญาจึงควรวางรากฐานของตนบนสิ่งซึ่งเป็นของตน ไม่ใช่บนสิ่งซึ่งต้องขึ้นอยู่กับผู้อื่น เพียงแต่เจ้าผู้ปักครองค่อยวางแผนหลักเลี้ยงการถูกตำหนินก็เลียดซังอย่างที่กล่าวมาแล้วเท่านั้น (นิคโคล มาคิอาเลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547 : 242)

เมื่อกล่าวถึงการวางรากฐานของตนบนสิ่งซึ่งเป็นสิ่งของตน มาคิอาเลลีมีความเห็นอย่างมั่นคงและแน่นว่า เจ้าผู้ปักครองจะต้องมีกองทัพเป็นของตนเอง มิใช่เพียงกองทัพของผู้อื่น เพราะการพึงกำลังของผู้อื่นจะมีแต่ความพินาศมาให้เจ้าผู้ปักครองในไม่ช้า เจ้าผู้ปักครองจะต้องสร้างกองกำลังจากผู้ใต้ปักครองของตัวเอง หรือไม่ก็บรรดาผู้ที่ต้องมาอาศัยเจ้าผู้ปักครองเพื่อให้เกิดความจงรักภักดีและความกล้าหาญที่จะปักป้องรัฐเพื่อรักษาสิ่งที่พวกเขารัก (นิคโคล มาคิอาเลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 214) หากเจ้าผู้ปักครองได้มีกองทัพเป็นของตนเอง ก็เปรียบเสมือนอยู่ที่สูงที่เป็นโคลนตุมพร้อมที่จะล้มสถาlay ได้ทุกเมื่อ ซึ่งสิ่งนี้มาคิอาเลลีได้ให้ความสำคัญอย่างยิ่งในการเขียนหนังสือ The Prince เพื่อแนะนำให้เจ้าผู้ปักครองได้เห็นถึงความสำคัญในการพึงตนเอง

มาคิอาเลลีได้ให้แนวคิดการเมืองที่จะรักษาไว้ซึ่งรัฐและอำนาจของเจ้าผู้ปักครองที่สำคัญอีกเรื่องหนึ่ง คือ การรักษาข้อตกลงของเจ้าผู้ปักครอง มาคิอาเลลีได้กล่าวไว้ว่า บริหารเจ้าผู้ปักครองผู้ซึ่งได้กระทำสิ่งที่ยิ่งใหญ่มานั้น ได้ให้ความเอาใจใส่เพียงเล็กน้อยต่อข้อตกลง และให้รัฐกิจธุการที่จะจัดการกับสมองมนุษย์ให้ได้อย่างชาญฉลาดเห็น/con ซึ่งสติปัญญาอันชาญฉลาดเห็น/conนั้นก็จะทำให้เจ้าผู้ปักครองสามารถที่จะเอาชนะเห็น/conที่ตั้งตนอยู่บนความจงรักภักดีได้ (นิคโคล มาคิอาเลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 249) ดังนั้น เจ้าผู้ปักครองจึงควรจะรู้ว่ามีการต่อสู้อยู่สองชนิดสำหรับเจ้าผู้ปักครอง คือชนิดที่หนึ่ง เป็นการต่อสู้ด้วยกฎหมาย อีกชนิดหนึ่ง เป็นการต่อสู้ด้วยกำลัง ชนิดแรกหมายความว่าสมกับมนุษย์ ชนิดที่สองหมายความว่าสัตว์ป่า แต่ เพราะบอยครั้ง ชนิดแรกได้พิสูจน์แล้วว่าไม่เพียงพอ มนุษย์เราจึงต้องพึงชนิดที่สอง ดังนั้นจึงจำเป็นสำหรับเจ้าผู้ปักครองที่จะต้องรู้ว่าจะใช้สัตว์ป่าและมนุษย์อย่างไรให้เกิดผลดี (นิคโคล มาคิอาเลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 249)

ในส่วนของสัตว์ป่านั้น มาคิอาเลลีเห็นควรให้เจ้าผู้ปักครองยึดถือแบบอย่างของสัตว์สองชนิด ได้แก่ สุนัขจิ้งจอกและสิงโต เพราะสิงโตไม่สามารถป้องกันตนเองจากกับดัก และสุนัขจิ้งจอกไม่สามารถป้องกันตนเองจากหมาป่าได้ ดังนั้น เจ้าผู้ปักครองจึงต้องเป็นสุนัขจิ้งจอกเพื่อจะได้รู้จักกับดัก และเป็นสิงโตเพื่อจะได้ทำให้หมาป่ากลัว ผู้ซึ่งอาศัยการเป็นสิงโตอย่างเดียวก็จะ

ไม่เข้าใจในสิ่งนี้ เพราะฉะนั้น เจ้าผู้ปกครองที่สูญรับคอบึงไม่สามารถหรือไม่ควรจะรักษาข้อตกลง เมื่อการปฏิบัติตั้งกล่าวกลับเป็นภัยต่อตัวเอง และเมื่อบรรดาสาวเหตุที่ทำให้เจ้าผู้ปกครองต้องให้คำมั่นสัญญาณหมดไปแล้ว ถ้าหากมนุษย์ทั้งปวงเป็นคนดี คำกล่าวมานี้ก็คงจะไม่ดี แต่ เพราะว่าพากมนุษย์ชั่วร้าย และจะไม่เชื่อสัญญาต่อเจ้าผู้ปกครอง เจ้าผู้ปกครองก็ไม่จำเป็นต้องไปซื้อสัญญาต่อพากษาเข่นกัน อีกทั้งเจ้าผู้ปกครองไม่เคยขาดสาเหตุต่าง ๆ ที่ขอบธรรม ที่จะทำให้การไม่ปฏิบัติตามคำมั่นของตนเองผิดพลาดไปจากความเป็นจริง บรรดาเจ้าผู้ปกครองผู้ที่รู้ดีที่สุดว่าจะใช้สุนัขจึงจะยกอย่างไรก็จะปรากฏผลออกมานี้ที่สุด แต่จำเป็นที่จะต้องรู้วิธีระบายน้ำให้ธรรมชาตินี้ ผิดไปจากความเป็นจริง และจะต้องเป็นคนมีอีสากปากถือศีล เป็นผู้หลอกหลวงที่ยิ่งใหญ่ เพราะมนุษย์นั้นเป็นธรรมชาติที่จะเคารพเชือฟังความจำเป็นในบ้านบ้านมากเสียจนกระทั่งว่า ผู้ที่หลอกหลวงจะพบผู้ที่จะยอมให้ตน ถูกหลอกหลวงอยู่เสมอ (นิกโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 250) ความเป็นจริงแล้วสำหรับเจ้าผู้ปกครองไม่จำเป็นที่จะต้องมีคุณสมบัติที่ดีทั้งปวงตามศาสตรา แต่จำเป็นจริง ๆ ที่ต้องทำที่ว่ามีคุณสมบัติเหล่านี้ มาคิอาเวลลียังอีกว่าการมีสิ่งเหล่านี้ และปฏิบัติตามเสมอไปแล้ว สิ่งเหล่านั้นเป็นอันตราย แต่การทำที่ท่าว่ามีสิ่งเหล่านั้น สิ่งเหล่านั้นมีประโยชน์ อย่างกรณีที่ท่าว่าเป็นผู้ที่เต็มไปด้วยความสงสาร ซื้อสัญญา เมตตากรุณา เปิดเผย เคร่งศาสนา กับการเป็นดังนั้น แต่ด้วยจิตใจที่ถูกสร้างในแบบบริหิการที่เมื่อเกิดความจำเป็นที่จะไม่เป็นดังว่านั้น เจ้าผู้ปกครองก็สามารถและรู้ว่าจะเปลี่ยนไปในทางตรงกันข้ามได้อย่างไร ซึ่งต้องเป็นที่เข้าใจว่าเจ้าผู้ปกครองและโดยเฉพาะอย่างยิ่งเจ้าผู้ปกครองคนใหม่ ไม่สามารถที่จะปฏิบัติตามสิ่งทั้งปวงที่ทำให้มนุษย์ถูกหรือว่าดีได้ เพราะบ่อยครั้งเจ้าผู้ปกครองมักจะถูกความจำเป็นบีบให้กระทำการตรงกันข้ามกับข้อตกลง ความเอื้อเฟื้อเฟื่อง ความเมตตากรุณา ศาสนา เพื่อที่จะคงรักษาไว้ เพราะฉะนั้น จึงจำเป็นที่ เจ้าผู้ปกครองจะต้องมีจิตใจที่พร้อมให้สามารถหันเหตามที่กระแสลมแห่งโชคชะตาและความผันแปรของสิ่งต่าง ๆ ที่ส่งให้เจ้าผู้ปกครองต้องทำ และอย่างที่กล่าวมาเจ้าผู้ปกครองไม่ควรที่จะหันเหจากสิ่งที่ดี เจ้าผู้ปกครองสามารถทำได้ แต่เจ้าผู้ปกครองควรรู้ว่าจะเข้าไปสู่สิ่งที่เลวได้อย่างไร เมื่อมีความจำเป็นบีบให้ทำอย่างนั้น (นิกโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 251)

ข้อควรระวังอีกอย่างหนึ่ง คือการหลีกเลี่ยงไม่ให้ถูกดำเนินและเป็นที่เกลียดชัง ซึ่งเป็นสิ่งสำคัญที่เจ้าผู้ปกครองต้องพึงระวังหลีกเลี่ยงอย่าให้เกิดขึ้นกับตน เมื่อเจ้าผู้ปกครองหลีกเลี่ยงได้แล้ว ภัยอันตรายต่าง ๆ ก็จะไม่เกิดขึ้นกับตน สิ่งที่จะต้องหลีกเลี่ยง อันได้แก่ ความละโมบ และการแย่งชิงทรัพย์สินและถูกเมียของข้าแผ่นดินตนเอง อีกทั้งเจ้าผู้ปกครองต้องวางแผนอุบัติให้คุณเห็น ความยิ่งใหญ่ ความกล้าหาญ ความจริงจัง ความเข้มแข็ง ในกระบวนการทำงาน และสิ่งที่สำคัญ

เจ้าผู้ปักครองควรจะตั้งใจตั้งใจว่า ข้อวินิจฉัยของเขายังคงล้ำมีได้ และเขาใจใส่คงรักษาความเห็นเกี่ยวกับความหนักแน่นดังกล่าวไว้ เพื่อจะได้ไม่มีคราดหลอกหลวง หรือคิดทรยศต่อเจ้าผู้ปักครองได้ (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 255 - 256) เมื่อเจ้าผู้ปักครองทำได้อย่างที่กล่าวมา เจ้าผู้ปักครองก็จะได้รับแต่การยกย่องสรรเสริญ และเป็นการยากที่จะมีครสมคบวางแผนอย่างต่อต้านผู้ที่มีเชื้อเสียง เช่นว่านั้น เพียงแต่เจ้าผู้ปักครองควรจะมีสิ่งที่กลัวอยู่สองอย่าง สิ่งที่กลัวอย่างแรกมาจากการภายนอก เจ้าผู้ปักครองสามารถป้องกันตัวเองจากสิ่งที่กลัวอย่างหลัง ด้วยกำลังอาชุทธที่ดีและด้วยมิตรที่ดี การที่เจ้าผู้ปักครองมีกำลังอาชุทธที่ดีก็จะมีมิตรที่ดีเสมอ และกิจการภายในจะมั่นคง ถ้ากิจการภายนอกมั่นคง ถ้าอย่างแรกยังไม่ได้ถูกรบกวนโดยการสมคบคิด วางแผนอย่างก่อน และถึงแม่กิจการภายนอกจะไม่มั่นคง แต่ถ้าเจ้าผู้ปักครองจัดระเบียบให้เกิด ตน และใช้วิธีด้วยที่กล่าวมา เจ้าผู้ปักครองก็จะสามารถต้านทานการโจมตีได้ทุกครั้ง (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 256) สำหรับกิจการภายนอก เมื่อภายนอกมั่นคงอยู่แล้ว เจ้าผู้ปักครองก็ต้องกลัวว่า ผู้ใต้ปักครองของตนอาจจะสมคบคิดวางแผนอย่างลับ ๆ และเจ้าผู้ปักครองสามารถทำให้ตนเองปลอดภัยจากสิ่งนี้ได้อย่างเพียงพอ ด้วยการหลีกเลี่ยงมิให้ตนกล้ายเป็นที่เกลียดชัง หรือเหยียดหยาม โดยการทำให้ผู้ใต้ปักครองยังคงพอยใจตนอยู่ ซึ่งทั้งหมดนี้ เป็นเรื่องจำเป็นที่ เจ้าผู้ปักครองจะต้องกระทำการอย่างที่กล่าวมา และทางแก้ไขที่มีผลลัพธ์ที่สุดอย่างหนึ่ง ที่เจ้าผู้ปักครองมีอยู่เพื่อต่อต้านการสมคบคิดทางอาชญา ก็คือการไม่เป็นที่เกลียดชังโดยมนุษย์ทั่วไป เพราะว่าคนที่สมคบคิดวางแผนอย่างนั้น เชื่อเสมอว่าความตายนของเจ้าผู้ปักครองจะทำให้ผู้ใต้ปักครอง พอยใจ แต่ถ้าเขาเชื่อว่ามันจะทำให้ผู้ใต้ปักครองโกรธแล้วเขาก็จะไม่สามารถควบรวมกล้าม เพื่อกระทำการดังกล่าวได้ เพราะอาชญากรรมทำการดังกล่าวเต็มไปด้วยปัญหาอุปสรรคมากมายที่ จะเกิดขึ้นกับพวกเข้า (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 256)

มาคิอาเวลลี ได้นည้ำให้เจ้าผู้ปักครองเอาใจใส่เพียงเล็กน้อยกับผู้สมคบคิดวางแผนอย่าง เมื่อเจ้าผู้ปักครองได้รับความนิยมยกย่องสรรเสริญจากผู้ใต้ปักครอง แต่เมื่อใดที่ผู้ใต้ปักครองเป็นศัตรูของเจ้าผู้ปักครองและบกใจเกลียดชังเจ้าผู้ปักครอง เจ้าผู้ปักครองควรจะกลัวทุกสิ่งทุกอย่าง และทุก ๆ คน รู้สึกว่ามีภาระจัดระเบียบแบบแผนอย่างดีและเจ้าผู้ปักครองผู้ทรงปัญญา จึงได้ គิจกรรมด้วยความขยันหมั่นเพียรถึงกับไม่ทำให้ชนชั้นสูงรู้สึกลึ้นหวัง และการทำให้ผู้ใต้ปักครอง พอยใจและการรักษาความสันโดษของพวกเข้าไว้ เพราะนี่คือสิ่งหนึ่งในบรรดาสิ่งที่สำคัญที่สุดที่เจ้าผู้ปักครองต้องเอาใจใส่ มาคิอาเวลลีได้ให้คำแนะนำเจ้าผู้ปักครองที่สำคัญเกี่ยวกับเรื่องการ หลีกเลี่ยงการเป็นที่เหยียดหยามและเกลียดชังไว้ว่า เจ้าผู้ปักครองจะปล่อยให้ผู้อื่นจัดการสิ่งนี้เป็น

การยุ่งยาก และเก็บสิ่งซึ่งภาคภูมิและเป็นที่นิยมชอบไว้ให้ต้นเอง มาคิดอาเวลลีเน้นย้ำอีกว่า เจ้าผู้ปกครองจะยกย่องชนชั้นสูง แต่ต้องไม่ทำตนให้เป็นที่เกลียดชังของผู้ใต้ปกครอง (นิคโคล มาคิดอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 257 - 258) ดังนั้น ตามที่กล่าวมา เจ้าผู้ปกครองจะต้อง ระมัดระวังอย่างมากไม่ให้ผู้อื่นรู้ว่าเจ้าผู้ปกครองไม่มีคุณสมบัติที่คนอื่นทั่วไปคิดว่าดีหลุดออกจาก ปากของเจ้าผู้ปกครอง แต่ถ้าผู้ใดได้เห็นแล้วได้ยินเจ้าผู้ปกครองกระทำการดังนั้น เจ้าผู้ปกครอง จะต้องมีที่ท่าที่เต็มไปด้วยความสงสาร การรักษาข้อตกลง ความสัตย์ซื่อ ความเมตตากรุณา และ เคร่งศาสนา ไม่มีอะไรอื่นที่จะจำเป็นยิ่งไปกว่าการมีคุณสมบัติสุดท้ายนี้ เพราะโดยทั่วไปแล้ว มนุษย์ชาวพุนิจัยกันด้วยตามากกว่าด้วยมือ เพราะการเห็นเป็นของทุก ๆ คน แต่มีไม่กี่คนเท่านั้นที่ สามารถจะสัมผัสได้ ทุก ๆ คนเห็นสิ่งซึ่งเจ้าผู้ปกครองมีที่ท่าที่เป็น แต่จะมีไม่กี่คนที่สัมผัสสิ่งที่เจ้า ผู้ปกครองเป็นอยู่จริง ๆ และไม่กี่คนนั้นจะไม่กล้าเอานไปค้านกับความเห็นของคนจำนวนมากที่มี ความเชื่ออยู่ เพราะมนุษย์ส่วนใหญ่จะมองที่เป็นหมายเป็นหลัก ดังนั้น เจ้าผู้ปกครองจะเขานะ และคงรักษาไว้เดิม วิธีการจะถูกพุนิจัยอยู่เสมอว่ามีเกียรติ และจะเป็นที่ยกย่องของทุก ๆ คน เพราะคนธรรมชาติ จะตรึงใจกับลักษณะภายนอกและผลลัพธ์เสมอ และในโลกนี้ก็ไม่มีใครอื่น นอกจากคนธรรมชาติ คนจำนวนน้อยไม่มีที่อยู่ ในขณะที่คนจำนวนมากมีที่ ๆ ซึ่งพวกเขารู้สึก จะเกาะได้ ดังนั้น ถ้าเจ้าผู้ปกครองสามารถปฏิบัติต่ออย่างนี้ก็จะทำให้เจ้าผู้ปกครองประสบ ความสำเร็จในทางการเมืองการปกครอง (นิคโคล มาคิดอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 251 - 252)

เมื่อกล่าวถึงสิ่งที่ควรปฏิบัติ และสิ่งที่ไม่ควรปฏิบัติเพื่อให้เจ้าผู้ปกครองไม่ถูกดำเนิน เกลียดชังแล้ว สิ่งที่เจ้าผู้ปกครองควรทำอีก คือการเป็นที่ยกย่องสรรเสริญ มาคิดอาเวลลีกล่าวว่าไม่ มีอะไรจะทำให้เจ้าผู้ปกครองเป็นที่ยกย่องสรรเสริญเท่ากับ เมื่อเจ้าผู้ปกครองได้กระทำการอัน ยิ่งใหญ่ และทำตัวเองเป็นตัวอย่างที่หาได้ยาก (นิคโคล มาคิดอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 285) กล่าวคือ เจ้าผู้ปกครองจะวางแผนทำให้ตนเองมีชื่อเสียงปานประหนึ่งบุรุษผู้ยิ่งใหญ่ และผู้มีความสามารถเป็นเลิศด้วยการกระทำการทุกอย่างของตน และเจ้าผู้ปกครองจะเป็นที่ยกย่อง สรรเสริญ เมื่อเจ้าผู้ปกครองได้เป็นมิตรแท้และศัตtruที่แท้ด้วย นั่นคือ เมื่อเจ้าผู้ปกครองเปิดเผย ตัวเองว่าเข้าข้างฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งอย่างชัดเจน การกระทำเช่นนี้จะมีประโยชน์มากกว่าการวางแผน เป็นกลางเสมอ เพราะถ้าเจ้าผู้ปกครองไม่เปิดเผยตนเอง เจ้าผู้ปกครองจะไม่มีข้ออ้างหรือสิ่งอื่นใด ที่จะสามารถจะป้องกันตนเองได้จากผู้คน เพราะผู้คนจะไม่ต้องการมิตรที่น่าระแวงซึ่งไม่ได้ ช่วยเหลือเขาในยามคับขัน และผู้แพ้จะไม่ต้อนรับ เพราะเจ้าผู้ปกครองมิได้ต้องการที่เลี้ยงร่วม โซคจะตากับเข้าทั้งที่สามารถช่วยเหลือเขาได้ (นิคโคล มาคิดอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล

2547: 286) เจ้าผู้ปกครองที่ลังเลใจจึงเลือกวิถีแห่งความเป็นกุลาง เจ้าผู้ปกครองก็ประสบกับความพินาศ แต่เมื่อเจ้าผู้ปกครองเปิดเผยตนเองอย่างหนักแน่นที่จะเข้าข้างฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง ถึงแม้ว่าฝ่ายที่เข้าข้างนั้นจะมีอำนาจมาก ทำให้เจ้าผู้ปกครองยังคงต้องขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของเข้า แต่เขาก็มีข้อผูกพันต่อเจ้าผู้ปกครองและมีสัญญาแห่งความรักอยู่ และมนุษย์เรา นั้นก็ไม่ใช่ความซื่อสัตย์สุจริต พากษาจะกดซี่เจ้าผู้ปกครอง และยิ่งไปกว่านั้นอีก ชัยชนะไม่เคยขัดเจนได้ยินกระทั้งผู้ชนะไม่ต้องมีความเคราะห์อยู่บ้างเลย โดยเฉพาะอย่างยิ่งต่อความยุติธรรม แต่ถ้าฝ่ายที่เจ้าผู้ปกครองเข้าด้วยเกิดแพ้ เขายังจะต้อนรับ และหากจะช่วยเจ้าผู้ปกครองชนะที่เข้า ทำได้ และจะกลับกลายเป็นมิตรของเชคชะตาที่อาจจะรุ่งโรจน์ขึ้นอีกรังหนึ่ง ในกรณีที่สอง เมื่อผู้ที่สูรบกันนั้นมีคุณสมบัติประภาพที่เจ้าผู้ปกครองไม่ต้องกลัวผู้ชนะ ก็ยิ่งเป็นความสุขมหบศุกของมาก ขึ้นที่จะเข้าข้างเขา เพราะเจ้าผู้ปกครองทำให้อีกฝ่ายหนึ่งพินาศด้วยความช่วยเหลือของตน และเมื่อเข้าชนะ เขายังคงต้องขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของเจ้าผู้ปกครองอยู่ดี

แต่สิ่งที่จะต้องคาดจำ เจ้าผู้ปกครองควรระวังไม่เข้าร่วมกับผู้ซึ่งมีอำนาจมากกว่า ตนเพื่อใจตั้งอยู่ ยกเว้นเมื่อมีความจำเป็นบังคับอย่างที่หลีกเลี่ยงไม่ได้ เพราะถ้าเมื่อเข้าชนะ เจ้าผู้ปกครองก็จะต้องตกเป็นนักโทษของเข้า ดังนั้นเจ้าผู้ปกครองควรจะหลีกเลี่ยงการต้องขึ้นอยู่ กับดุลยพินิจของผู้อื่นให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ (นิกโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 287)

การเป็นที่ยกย่องสรรเสริญ อีกอย่างหนึ่งที่เจ้าผู้ปกครองควรจะมี คือการที่เจ้า ผู้ปกครองจะต้องแสดงตนเป็นผู้รักคุณธรรมด้วยการต้อนรับผู้ทรงคุณธรรม โดยการให้เกียรติแก่ พากษา และควรจะสนับสนุนผู้ใต้ปักษ์ของตนเอง ด้วยการให้พากษาประกอบอาชีพได้อย่าง ปกติสุข อย่างที่พากษาประถนา (นิกโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 288)

จากที่กล่าวมา จะเห็นได้ว่าส่วนใหญ่แล้วมาคิอาเวลลีได้ให้ความสำคัญกับผู้ใต้ ปักษ์ของอย่างมาก เพื่อให้ผู้ใต้ปักษ์มีความนิยมยกย่องสรรเสริญในตัวเจ้าผู้ปกครอง เหมือน มาคิอาเวลลีนอกเป็นนายว่าการที่เจ้าผู้ปกครองจะประสบกับความสำเร็จในทางการเมือง การ ปักธงไว้ได้นั้น สิ่งสำคัญอย่างหนึ่งนั้นคือการได้รับความนิยมยกย่องสรรเสริญจากผู้ใต้ปักษ์ ถึงแม้ผลสำเร็จนั้นจะมาจากภาระที่ต้องรับ แต่ในผลสุดท้ายแล้วเจ้า ผู้ปกครองจะต้องได้รับความนิยมยกย่องสรรเสริญ ซึ่งในเรื่องนี้มาคิอาเวลลีได้ชี้ให้เห็นชัดยิ่งขึ้น ที่ว่า การจะเพื่อนพลเมือง การหักหลังมิตร การไม่รักษาข้อตกลง การปราศจากความสงบ และ การปราศจากศาสนาของ เจ้าผู้ปกครองโดยใช้แท่กำลังอำนาจเด็ดขาดทารุณโหดร้าย และใช้สิ่ง เหล่านั้นมาโดยตลอด ถึงแม้สิ่งเหล่านั้นจะทำให้เจ้าผู้ปกครองได้มาซึ่งอำนาจ การรักษาอำนาจ

ของตนเอาไว้ได้ แต่ผลของสิ่งเหล่านั้นไม่ได้ทำให้เจ้าผู้ปักครองได้รับความนิยมยกย่องสรรเสริญ จากผู้ได้ปักครอง แต่กลับทำให้ถูกตำหนิ เกลียดชัง ซึ่งสิ่งนี้เองทำให้เจ้าผู้ปักครองมีความไม่มั่นคงในการดำรงตำแหน่ง หากความชอบธรรมในการเป็นเจ้าผู้ปักครอง มาคิอาเวลลีถือว่าสิ่งนี้ไม่เป็นคุณธรรมในความหมายของเข้า (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ 2547: 170 - 171)

สำหรับความสำเร็จหรือความล้มเหลวทางการเมืองของเจ้าผู้ปักครอง มาคิอาเวลลีได้กล่าวอีกว่าการเลือกมุขมนตรี (ที่ปรึกษาหรือผู้ช่วย) เป็นเรื่องที่มีความสำคัญมากสำหรับเจ้าผู้ปักครอง และหากเขาเหล่านั้นจะดีหรือไม่ก็ขึ้นอยู่กับความสุขุมรอบคอบของเจ้าผู้ปักครอง การคาดคะเนข้อแรกที่ เราสามารถทำได้เกี่ยวกับสติปัญญาของเจ้าผู้ปักครองนั้น ดูได้จากบรรดาผู้คนที่อยู่รอบตัว เจ้าผู้ปักครอง ถ้าคนพากันนั้นมีประสิทธิภาพและมีความซื่อสัตย์ ผู้คนก็สามารถจะนับถือว่าเจ้าผู้ปักครองเป็นผู้ทรงปัญญา เพราะเจ้าผู้ปักครองรู้ว่าที่จะรักคนเหล่านั้นว่าเป็นผู้มีประสิทธิภาพพอ และทำให้พวกเขารู้สึกดีอย่างไร แต่ถ้าพากันนั้นเป็นไปในทางตรงกันข้าม เรา ก็สามารถมีข้อวินิจฉัยที่ไม่น่าพึงพอใจเกี่ยวกับตัวเจ้าผู้ปักครองได้เสมอ เพราะข้อผิดพลาดข้อแรกที่เจ้าผู้ปักครองได้ทำนั้น

การจะจัดว่าเจ้าผู้ปักครองมีปัญญาสามารถวัดได้จาก ประ不會ที่เข้าใจได้ด้วยตนเอง ประจะที่มองเห็นสิ่งซึ่งคนอื่น ๆ เข้าใจ และประจะที่ไม่เข้าใจด้วยตนเองและโดยผ่านคนอื่น ประจะแรกจะเปรียบถือสุด ประจะที่สองนั้นก็เปรียบถือ ส่วนประจะที่สามนั้นไว้ประโยชน์ ถ้าเป็นประจะแรกไม่ได้ก็จำเป็นต้องเป็นประจะที่สอง เพราะเมื่อได้ก็ตามที่บุคคลมีความสามารถ วินิจฉัยสิ่งที่ดีและสิ่งที่เลวที่คนอื่นกระทำหรือพูด ถึงแม้ว่าเจ้าผู้ปักครองจะไม่มีการคิดค้นด้วยตนเอง เจ้าผู้ปักครองก็จะรู้ถึงผลงานที่เลวและดีของมุขมนตรี ซึ่งความมีปัญญาในมุขมนตรีไม่อาจที่จะหลอกหลวงเจ้าผู้ปักครองได้ (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 294)

วิธีการที่เจ้าผู้ปักครองจะได้รักมุขมนตรีขึ้นตอนในแบบวิธีการที่ไม่มีวันพลาด นั่นคือให้พิจารณาดูที่มุขมนตรีที่คิดถึงตัวเขามากกว่าเจ้าผู้ปักครอง และมุขมนตรีที่แสวงหาผลประโยชน์ของเขามากในการกระทำทั้งปวง บุคคลเช่นนี้ไม่มีวันที่จะเป็นมุขมนตรีที่ดีได้ เจ้าผู้ปักครองต้องไม่มีวันที่จะไว้ใจพากันนี้ได้เลย เพราะพากันนี้ซึ่งมีรัฐของคนอื่นอยู่ในมือ คิดถึงแต่ผลประโยชน์ส่วนตัว ดังนั้น เพื่อให้เกิดผลดีในเรื่องนี้ เจ้าผู้ปักครองควรที่จะนึกถึงมุขมนตรีและให้เกียรติเขา ทำให้เขามั่นคงและผูกพันอยู่กับเจ้าผู้ปักครอง แบ่งปันเกียรติยศและภาระหน้าที่ให้เขาเพื่อเขาจะได้ตระหนักร่วมกับตนจะไม่สามารถดำรงอยู่ได้โดยปราศจากเจ้าผู้ปักครอง และเมื่อเกียรติยศต่าง ๆ ที่มากมายของเขาก็จะไม่ทำให้เขายากได้ความมั่นคง อีก ภาระหน้าที่อันมากมายของเขาก็จะทำให้เขากลัวการเปลี่ยนแปลง ดังนั้น ถ้ามุขมนตรีและเจ้าผู้ปักครองมีสัมพันธ์กันดีดังที่

กล่าวมา พากษา ก็สามารถจะมีความเชื่อมั่นต่อกันและกัน แต่ถ้ามันเป็นอย่างอื่น ตอนจบก็จะเป็นตอนจบที่อันตรายสำหรับฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งเสมอ (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 294)

มาคิอาเวลลี ได้ให้ความสำคัญที่เป็นข้อผิดพลาดอีกประการหนึ่งของเจ้าผู้ปักธงค่าย คือ บรรดาคนประจำสอนพลอซึ่งมีอยู่เป็นจำนวนมากที่ใกล้ชิดกับเจ้าผู้ปักธงค่าย และถ้าหากว่าเจ้าผู้ปักธงค่ายไม่ได้ใช้ความสุขุมรอบคอบอย่างดีในการเลือกตัดสินใจของความคิดของคนพากันนี้ เมื่อันนั้นเจ้าผู้ปักธงค่ายก็จะสิ้นความนับถือ และอาจนำไปสู่หนทางแห่งความพินาศของเจ้าผู้ปักธงค่ายได้ (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 297)

ดังนั้น เจ้าผู้ปักธงค่ายที่สุขุมรอบคอบ จึงควรเลือกบรรดาคนที่ทรงปัญญาจากในรัฐของตนเองและเฉพาะคนเหล่านี้เท่านั้น ที่ควรให้ตัดสินใจโดยอิสระที่จะพูดความจริงต่อเจ้าผู้ปักธงค่าย แต่ก็ต้องพูดเฉพาะความจริงในสิ่งที่เจ้าผู้ปักธงค่ายตาม และไม่พูดอะไรอื่นอีก แต่เจ้าผู้ปักธงค่ายก็ควรจะถามเกี่ยวกับทุกสิ่งทุกอย่าง และรับฟังความเห็นของพากษา และหลังจากนั้นจึงควรคิด ด้วยตนเองในแบบวิธีการของตนเอง และเจ้าผู้ปักธงค่ายควรจะปฏิบัติตนกับคณะที่ปรึกษาเหล่านี้ และกับแต่ละคนของคณะที่ปรึกษานี้ในแบบวิธีการที่ทุก ๆ คนจะได้รู้ว่าอย่างพูดอย่างเสรีเท่าได้ ก็จะยิ่งเป็นที่ยอมรับมากขึ้นเท่านั้น แต่นอกเหนือจากบุคคลเหล่านี้แล้ว เจ้าผู้ปักธงค่ายควรจะไม่ประณามฟังใครทั้งสิ้น แต่ควรจะเดินตามสิ่งที่สั่งให้คราวนี้ไปแล้วและจะต้องแน่วแน่ในการ ให้คราวนี้ของตน ผู้ที่ทำการอย่างอื่นก็จะตกเป็นเหยื่อของพวกประจำสอนหรือไม่ก็เปลี่ยนไปเรื่อย ๆ เท่า ๆ กันที่มีความเห็นแตกต่างกันไป ซึ่งสิ่งนี้จะทำให้เจ้าผู้ปักธงค่ายสิ้นความนับถือ (นิคโคล มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทร์วงศ์ แปล 2547: 298)

เพราจะนั้น เจ้าผู้ปักธงค่ายจึงควรจะรับฟังคำปรึกษาอยู่เสมอแต่ต้องเฉพาะเมื่อเจ้าผู้ปักธงค่ายประจำสอนจากฟังเท่านั้น ไม่ใชemeื่อผู้อื่นประจำสอน จริง ๆ แล้วเจ้าผู้ปักธงค่ายควรจะเข้าหัวใจ ออกจากการ์ดตามที่ให้คำปรึกษาแก่เจ้าผู้ปักธงค่ายด้วยเรื่องใด ๆ ก็ตามเมื่อเจ้าผู้ปักธงค่ายไม่ได้ร้องขอ แต่เจ้าผู้ปักธงค่ายควรอย่างยิ่งที่จะเป็นผู้ซักถามที่ซอกแซก และก็ควรจะเป็นผู้ฟังที่มีน้ำดื่มน้ำทัน ต่อความจริงของสิ่งที่ได้สอบถามไป จริง ๆ แล้วเมื่อเจ้าผู้ปักธงค่ายรู้ว่ามีบางคนไม่พูดความจริง เพราจะสงสัยท่าทีของใบหน้าอย่าง เจ้าผู้ปักธงค่ายควรจะครุ่นคิดในสิ่งเหล่านี้ หลายต่อหลายคน วินิจฉัยว่าเจ้าผู้ปักธงค่ายที่ทำให้ตนเองได้รับความเห็นว่าเป็นผู้สุขุมรอบคอบนั้น ที่ถูกมองเห็นนั้น มิใช่เพราจะธรรมชาติของเจ้าผู้ปักธงค่ายเอง แต่เพราจะมีบรรดาที่ปรึกษาที่ดีที่ล้อมรอบตัวเจ้าผู้ปักธงค่าย หาก และไม่ต้องลงลึกเลยว่าคนพากันนี้หลอกตัวเอง เพราจะกฎที่ไปที่ไม่วันพลาดคือ เจ้าผู้ปักธงค่ายซึ่งมิได้เป็นผู้ทรงปัญญาด้วยตนเองจะไม่สามารถรับคำปรึกษาที่ดีได้ และอีกราชนี้หนึ่ง

ที่เจ้าผู้ปกครองที่ขาดปัญญา และได้รับฟังคำปรึกษาที่มากกว่านี้คน ทำให้เจ้าผู้ปกครองไม่มีคนที่ปรึกษาที่เป็นเอกภาพ และเจ้าผู้ปกครองก็จะไม่รู้ด้วยตนเองว่าจะรวมพวงนั้นเข้าเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันได้อย่างไร เพราะในส่วนของที่ปรึกษานั้นแต่ละคนก็จะคิดถึงแต่ประโยชน์ของตนเอง และเจ้าผู้ปกครองก็จะไม่รู้ว่าจะปรับปรุงแก้ไขหรือยอมรับที่ปรึกษาเหล่านั้นได้อย่างไร และเป็นไปไม่ได้ที่จะพบมันเป็นอย่างอื่น เพราะมนุษย์จะช่วยรับเจ้าผู้ปกครองเสมอ นอกเสียจากว่าจะมีความจำเป็นบางอย่างทำให้พากเข้าเป็นคนดี เพราะฉะนั้น จึงสรุปคำปรึกษาที่ดีได้ว่า ไม่ว่าคำปรึกษาจะมาจากใครก็ตาม จำต้องเกิดจากความสุขมารอบคอบของเจ้าผู้ปกครอง และไม่ใช่ว่าความสุขมารอบคอบของเจ้าผู้ปกครองจะเกิดมาจากคำปรึกษาที่ดี (นิคโคลิ มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 298 - 299)

จากที่กล่าวมา มาคิอาเวลลีได้สรุปแนวคิดของเขามาเกี่ยวกับคุณธรรมและโซคชาตาว่า คนที่นำไปมีความเชื่อว่า ความจริงแล้วสรัสสิ่งในโลกนี้ถูกควบคุมโดยโซคชาตากลับพระผู้เป็นเจ้า ในแบบวิธีการที่มนุษย์และความสุขมารอบคอบของมนุษย์ไม่สามารถจะแก้ไขมันได้ ความจริงแล้วมนุษย์ไม่มีทางแก้ไขได้เลย และด้วยเหตุนี้ มนุษย์ส่วนใหญ่จึงวินิจฉัยว่าไม่มีประโยชน์ที่จะไปเห็นด้วยกับสิ่งต่าง ๆ แต่ควรปล่อยให้สรัสสิ่งถูกควบคุมโดยโซคชาตากลับว่า เพราะอย่างไรเสียก็ไม่สามารถจะเอาชนะโซคชาตากลับพระผู้เป็นเจ้าได้ แต่มาคิอาเวลลีมีได้ยอมแพ้ต่อโซคชาตากลับพระผู้เป็นเจ้าอย่างที่กล่าวมา มาคิอาเวลลีเชื่อว่า ความจริงแล้วชีวิตของคนเรานั้นเกิดจากโซคชาตากรึ่งหนึ่ง และการกระทำการของตนอีกครึ่งหนึ่งที่มนุษย์เราสามารถควบคุมได้ เพราะฉะนั้นเจ้าผู้ปกครองที่จำกัดตัวเองอยู่กับเรื่องเฉพาะเรื่องได้เรื่องหนึ่ง เจ้าผู้ปกครองก็อาจจะมีความสุขในวันนี้ แต่อาจต้องประสบกับความพินาศในวันรุ่งขึ้น ถ้าเจ้าผู้ปกครองไม่รู้จักเปลี่ยนธรรมชาติหรือคุณสมบัติใด ๆ ของตัวเองให้สอดคล้องกับคุณลักษณะของบุคคลนั้นที่เปลี่ยนไปด้วยความระมัดระวัง และความอดทน โดยไม่ใช้หลักที่ได้กล่าวมาแล้วทั้งหมดในการดำเนินชีวิตของตน เจ้าผู้ปกครองก็จะไม่พบกับความรุ่งโรจน์ในชีวิต ในการกลับกันถ้าเจ้าผู้ปกครองทำได้ก็จะพบกับความรุ่งโรจน์ในชีวิตอย่างที่ได้ตั้งใจไว้ (นิคโคลิ มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 304 - 306)

มาคิอาเวลลีพยายามเสนอแนวคิดเรื่องคุณธรรมให้เจ้าผู้ปกครองได้เข้าใจ และให้นำมาใช้เพื่อสร้างอิตาลีให้เข้มแข็ง มั่นคง และยิ่งใหญ่ โดยเฉพาะเพื่อป้องกันการรุกรานของชาติต่างชาติที่จะมาทำให้ประเทศอิตาลีขาดอิสรภาพ และอ่อนแลง ซึ่งเขายังเชื่อว่าถ้าเจ้าผู้ปกครองของอิตาลีมีคุณธรรมอย่างที่เขากล่าวไว้ในหนังสือ The Prince ประเทศอิตาลีก็จะเข้มแข็ง มั่นคง และยิ่งใหญ่ได้ (นิคโคลิ มาคิอาเวลลี, สมบัติ จันทวงศ์ แปล 2547: 310 - 315)

กล่าวโดยสรุป แนวคิดปรัชญาการเมืองเรื่องคุณธรรมในเจ้าผู้ปกครองของมาคิอาเวลลี ที่ได้เขียนไว้ในหนังสือ The Prince จะมีความสลับซับซ้อนที่เกี่ยวกับความดีและความเลว โดยที่มาคิอาเวลลีไม่ได้บอกมาอย่างชัดแจ้งว่า คุณธรรมที่แท้จริงของเจ้าผู้ปกครองคืออะไร ซึ่งส่วนใหญ่ ในหนังสือ The Prince ที่มาคิอาเวลลีได้เขียนไว้ มาคิอาเวลลีเพียงแต่ยกตัวอย่าง<sup>1</sup> ให้ผู้อ่านได้เห็น ถึงเหตุผลในการสนับสนุนความคิดเรื่องคุณธรรมของเขาว่า คุณธรรมนั้นมีความจำเป็นที่เจ้าผู้ปกครองจะต้องมี และจะต้องนำมาใช้อย่างไร จึงจะเกิดประโยชน์ในทางการเมือง การปักครอง จากการที่ได้ศึกษาวิเคราะห์แนวคิดทางการเมืองเรื่องคุณธรรมในเจ้าผู้ปกครองของมาคิอาเวลลี จะทำให้ทราบว่าคุณธรรมของมาคิอาเวลลี คือ คุณธรรมที่เกิดมาจากภายในใจและร่างกาย ของ เจ้าผู้ปกครอง และเมื่อนำมาใช้ ตัวคุณธรรมนั้นต้องสามารถปรับตัวหรือพร้อมที่จะนำไปกระทำในสิ่งที่ดีหรือสิ่งที่เลวต่อสังคมการเมือง และธรรมชาติได้ เพื่อให้เกิดผลดีต่อรัฐ ซึ่งตัวคุณธรรมสำหรับเจ้าผู้ปกครองจะอยู่บนพื้นฐานของการยอมรับหรือความเชื่อของคนทั่วไปว่าเป็น สิ่งที่ดี แต่ตัวคุณธรรมเหล่านั้นยังไม่ล่วงไปถึงขั้นเป็นศีลธรรมทางศาสนาที่ไม่สามารถปรับตัว หรือไม่พร้อมที่จะนำไปกระทำในสิ่งที่เลวเพื่อให้เกิดผลดีต่อรัฐได้ ซึ่งตัวคุณธรรมสำหรับเจ้าผู้ปกครองนั้นผู้วิจัยได้ศึกษาวิเคราะห์ไว้แล้วในกรอบแนวคิดคุณธรรมในเจ้าผู้ปกครองของมาคิอาเวลลี

## 5. ลักษณะนักบุญคุณธรรมในวรรณกรรมสามกํก

วรรณกรรมสามกํกเกิดขึ้นที่ประเทศจีนในสมัยราชวงศ์หมิงในราว พ.ศ. 1911 – 2186 ซึ่งล่อกรุนแรงได้ประพันธ์ขึ้น โดยใช้ข้อมูลจากพงศาวดารสามกํกของเฉินใช่ที่ได้เขียนไว้ในราว พ.ศ. 777 – 830 มาเป็นเค้าโครงในการประพันธ์ ดังนั้น คุณธรรมในสมัยของสามกํก และในสมัย ของวรรณกรรมสามกํกจึงมีความเกี่ยวข้องหรือมีอิทธิพลต่อกันอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้

ในสมัยของสามกํกเริ่มตั้งแต่ พ.ศ. 711 จนถึงประเทศจีนรวมสามกํกเป็นหนึ่งเดียวใช้ ระยะเวลา 111 ปี (พ.ศ. 823) ในสมัยนั้นประเทศจีนได้รับอิทธิพลอย่างมากจากลัทธิจีอิ (Confucianism) ซึ่งจือเป็นนักปรัชญาจีนที่ยิ่งใหญ่ เกิดก่อนสมัยของสามกํกหลายร้อยปี คือ เกิดเมื่อประมาณก่อนพุทธศักราช 7 ปี (เสถียร พันธุรังษี 2542: 40) ซึ่งจือเกิดในสมัยราชวงศ์โจ ซึ่งในสมัยนั้นประเทศจีนเกิดความไม่สงบขึ้น มีการแย่งชิงอำนาจทำสังคมกันระหว่างรัฐต่าง ๆ

<sup>1</sup> การยกตัวอย่างของมาคิอาเวลลี ที่นำมาริบายสนับสนุนความคิดเรื่องคุณธรรมของเขาว่าในหนังสือ The Prince ทำให้มีผู้ที่ศึกษาแนวคิดทางการเมืองของมาคิอาเวลลีบางท่านนำตัวอย่างที่กล่าวไว้ เค้าไปเป็นแก่นคิดทาง การเมืองของมาคิอาเวลลีไปด้วย

อยู่ตลอดเวลา ชนชั้นผู้ปกครองใช้สิ่งคุณธรรม ราษฎรสมัยนี้ได้รับความเดือดร้อนจากระบบการปกครองที่เลวร้ายอย่างมาก นักประชญ์ในสมัยนั้นจึงต่างที่จะครุ่นคิดแสวงหาสังคมที่ดีให้แก่มนุษย์ ซึ่งจึงเป็นอีกหนึ่งที่ต้องการจะสร้างสังคมให้น่าอยู่สำหรับมนุษย์ ซึ่งจึงเป็นนักประชญ์ที่ให้ความสำคัญในทางปฏิบัติมากกว่าในทางอุดมคติที่เป็นนามธรรม ซึ่งจึงจึงต้องการสร้างสังคมที่ดีที่สามารถเกิดขึ้นจริงได้ในโลกนี้ ซึ่งจึงสนใจที่จะแก้ไขปัญหาบ้านเมืองเป็นพิเศษ โดยต้องการที่จะสร้างสังคมและระบบการปกครองที่ดีให้แก่รัฐ เพื่อให้สังคมมนุษย์ได้อยู่กันอย่างปกติสุข เวียบร้อย แนวคิดของจีอิงอยากให้สังคมในสมัยนี้เป็นเหมือนกับสังคมในอดีตที่มีแต่ความสงบสุขเรียบร้อย ชนชั้นผู้ปกครองและผู้ใต้ปกครองต่างก็มีคุณธรรมและจริยธรรมที่ดีต่อกัน โดยไม่ต้องแก่งแย่งช่วงชิงอำนาจและผลประโยชน์เหมือนอย่างทุกวันนี้

แนวคิดของจีอิงแบบอนุรักษนิยม คือต้องการให้สังคมเป็นไปด้วยระบบแบบแผนที่ดี คนในสังคมต้องมีคุณธรรมและจริยธรรม โดยให้ยึดหลักความสัมพันธ์ในสังคมมนุษย์ที่มีอยู่ 5 สาย (five relationship) คือ ความสัมพันธ์ระหว่างผู้ปกครองกับผู้ใต้ปกครอง ความสัมพันธ์ระหว่างบิดามารดา กับบุตร ความสัมพันธ์ระหว่างสามีภรรยา ความสัมพันธ์ระหว่างผู้สูงอายุกับผู้เยาว์ และความสัมพันธ์ระหว่างเพื่อนกับเพื่อน (เสถียร พันธุรังษี 2542: 257) ความสัมพันธ์ระหว่างกันจะต้องอยู่บนพื้นฐานของความจงรักภักดี ความกตัญญูต่อ เที่ย และความเมตตาที่ดีต่อกัน<sup>1</sup> จึงจะถือว่าเป็นคุณธรรมจะเห็นได้ว่า จีอิงให้ความสำคัญในทุกระดับของสังคมในรัฐโดยมีมูลฐานความเชื่อที่ว่า รากฐานของอาณาจักร คือ “รัฐ” รากฐานของรัฐ คือ “สังคม” รากฐานของสังคม คือ “ครอบครัว” รากฐานของครอบครัว คือ “ตัวเอง”

จีอิงจึงต้องการแก้ไขปัญหาสังคมให้มีความเป็นอยู่ที่ดีขึ้น จีอิงให้เห็นด้วยกับการให้ปัญหาด้วยการหลีกหนีสังคม เพื่อหาความสงบสุขส่วนตัวเหมือนกับลัทธิศาสนาอื่น ๆ จีอิงต้องการสร้างคุณธรรม จริยธรรมให้กับคนในสังคมได้ประพฤติปฏิบัติ เพื่อให้เกิดผลได้จริงในโลกนี้ อาจกล่าวได้ว่า คุณธรรมของจีอิงจะเป็นลักษณะของคุณธรรมทางโลก เพื่อให้ชีวิตมนุษย์มีความสุขได้ในโลกนี้มากกว่าการหวังพึงความสุขในโลกหน้า

แนวคิดการปกครองบ้านเมือง จีอิงได้เห็นความเหลื่อมล้ำในระบบราชการสมัยนั้น ซึ่งขาดคนดีที่มีความรู้ความสามารถสามารถและคุณธรรม จีอิงจึงเห็นว่า รัฐควรจัดหาuhnang ที่ดีเพื่อมารับให้บ้านเมือง โดยให้เลือกเพื่อจากผู้ทรงความรู้และมีคุณธรรม ด้วยการสอบเข้ารับราชการให้

<sup>1</sup> ความเมตตาในทศนะของจีอิงจะต้องอยู่บนพื้นฐานของความเหมาะสม หากใครทำผิดกฎหมายบ้านเมืองก็จะต้องถูกลงโทษตามที่ได้กำหนดไว้

เป็นไปด้วยความยุติธรรม บ้านเมืองจึงจะเจริญก้าวหน้า มั่นคง อาณาประชาราชภูมิจะได้อยู่กันอย่างเป็นสุข

แนวคิดและคำสั่งสอนของเจือเมื่อตอนที่ยังมีชีวิตอยู่ไม่ค่อยได้รับการยอมรับและแพร่หลายมากนัก แต่เมื่อหลังจากที่ขึ้นราช位ได้เสียชีวิตลง ลูกศิษย์ของเจือได้นำเอกสารลักษณะสอนไปเผยแพร่ในรัฐต่าง ๆ เจ้าผู้ปกครองรัฐต่างเริ่มให้ความสนใจและเลื่อมใสในคำสั่งสอนของเจือ จึงได้เอานแนวคิดของเจือมาใช้ในการปกครองบ้านเมือง จนถึงในสมัยของราชวงศ์ยั่ง สภาวะการเมืองสมัยนั้นได้อื้อให้ผู้ปกครองได้ใช้ลักษณะเจือให้เป็นประโยชน์ต่อการปกครองบ้านเมือง เพราะหลักแนวคิดของเจือต้องการให้มีการรวมศูนย์อำนาจการปกครองอยู่ที่กษัตริย์ (centralization) โดยไม่ให้มีการกระจายอำนาจให้กับเจ้าเมืองต่าง ๆ ซึ่งจะเป็นปัจจัยให้เกิดการแย่งชิงอำนาจกันเอง และเป็นเหตุให้มีการระดับกลางเดื่องต่อเมืองหลวง ซึ่งจะทำให้เกิดความไม่มั่นคงแก่ประเทศได้ เมื่อนอย่างในสมัยราชวงศ์โจ瓦ที่ผ่านมา (ทวีป วรดิลก 2542: 76 - 111) เมื่อลักษณะเจือสนับสนุนการรวมศูนย์อำนาจในระบบสมบูรณ์แบบที่เรียกว่า absolute monarchy ราชวงศ์ยั่งที่เริ่มก่อตั้งราชวงศ์ขึ้นจึงเห็นข้อดีของลักษณะเจือนี้ ถึงกับยกย่องให้เกียรติและได้อุปถัมภ์เหล่าสาวกของลักษณะเจืออย่างดีกด้วย ทั้งนี้ก็เพื่อประโยชน์ในทางการเมืองการปกครองของกษัตริย์จึงให้มีความเข้มแข็งและมั่นคงมากยิ่งขึ้น

จากแนวคิดของเจือนี้เองที่มีอิทธิพลต่อสังคมและระบบการเมืองการปกครองของจีนให้มีคุณธรรมและจริยธรรม ด้วยแนวคิดของเจือที่ต้องการให้รัฐส่งเสริมคนดีมีความรู้ ความสามารถเข้ารับราชการเป็นขุนนางมากกว่าการแต่งตั้งตามเครือญาติของชนชั้นเจ้าขุน มูลนายแบบเก่า ที่มักจะได้คุณไม่ดีเข้ามารับราชการ แนวคิดนี้เองที่ทำให้ฐานะคนในสังคมจีนเริ่มเปลี่ยนแปลงไปจากเดิม ผู้มีความรู้แต่มีฐานะยากจนเริ่มเข้ามารับราชการเป็นขุนนาง และเริ่มเข้ามามีบทบาทในทางการเมืองการปกครองของจีนมากขึ้น ทำให้ระบบศักดินาที่เคยผูกขาดอยู่แต่เจ้าขุนมูลนายเริ่มเปลี่ยนไป โดยหลักการแนวคิดของเจือนั้นดี แต่ว่าในทางปฏิบัตินั้นไม่ได้เป็นไปอย่างอุดมคติที่ขึ้นจือต้องการ เพราะขุนนางที่มีอำนาจต่างก็ส่งคนของตนเข้ารับราชการในตำแหน่งต่าง ๆ เพื่อสร้างฐานอำนาจและอิทธิพลให้แก่ตน การสอบคัดเลือกคนเข้ารับราชการยังมีการทุจริตคดโกงมากยิ่งขึ้น คนที่ได้รับการแต่งตั้งให้เป็นขุนนางก็ได้คุณไม่ดี เมื่อไปปฏิบัติหน้าที่ก็มีการซื้อขายภูมิภาคปั้งหลวงเจาผลประโยชน์ให้ตนกันอย่างกว้างขวาง การใช้อำนาจของกษัตริย์ในสมัยนั้น หากใครใกล้ชิดคอยเพ็คทูลเรื่องราวให้หลงเชือกจะได้ประโยชน์ใหญ่ในส่วนนี้เองทำให้ขุนนางฝ่ายต่าง ๆ ได้ส่งคนของตนเข้าไปเป็นคนรับใช้คนสนิทของกษัตริย์ ที่เรียกว่า “ขันที” เพื่อคอยเป็นหูเป็นตาในการปฏิบัติราชการกิจของกษัตริย์แล้วให้มารายงานนายของตนได้ทราบ หรือให้

คอยยุยงเพ็ດทูลกษัตริย์ให้หลงเขื่อในสิ่งที่พากตนต้องการ หรือคอยยุยงกำจัดชุนนางฝ่ายตรงกันข้าม นับแต่นั้นมาขันทีก็เริ่มเข้ามามีบทบาททางการเมืองการปกครองของจีน นับวันขันทีที่มาจากการชั่นชั้นต่ำต้อยของสังคมที่คอยรับใช้ชุนนางก็เริ่มสร้างอำนาจ และอิทธิพลให้แก่ตัวเอง จนยกฐานะของตนให้มีบทบาทในราชสำนัก ด้วยเหตุที่ขันทีเป็นคนสนิทของกษัตริย์ จึงรู้ว่ากษัตริย์ชอบและต้องการอะไร ขันทีเหล่านี้จึงพยายามจัดหามาให้เพื่อเอาใจ ทำให้กษัตริย์ไว้ใจขันทีเป็นอย่างมาก เมื่อขันทีมีบทบาทต่อการใช้อำนาจของกษัตริย์ทำให้มีอะไรที่จะมีการแต่งตั้งชุนนางก็จะต้องมีการวิ่งเดินจ่ายสินบนให้แก่พากขันที เพื่อให้ขันทีไปเพ็ດทูลกษัตริย์ให้ทรงแต่งตั้งตนเป็นชุนนาง เมื่อระบบราชการจีนเต็มไปด้วยการเล่นพรมครเล่นพาก จึงทำให้เกิดการฉ้อราษฎร์บังหลวง และกดซี่ช่อมแหงราชภรา หากชุนนางคนใดขัดขวางเป็นปะปักษ์จะถูกกำจัดเสีย ทำให้ชุนนางที่มีความรู้ความสามารถและซื่อสัตย์ต่างก็ไม่ได้รับความเป็นธรรม ราษฎร์ถูกละเลยจากการและยังถูกกดซี่ช่อมแหงเดือดร้อนแสนสาหัส จนทำให้ราษฎร์ถูกข้อก่อปฏิบัติต่อต้านอำนาจราษฎร์อย่างครั้ง การเมืองบทบาทและอิทธิพลในทางการเมืองของขันทีในบางสมัยทำให้สถานะของกษัตริย์จีนสั่นคลอนอย่างเข่น ในสมัยของราชวงศ์ชั้นจนทำให้บ้านเมืองแตกแยกออกเป็นสามอาณาจักร หรือสามก๊ก ในสมัยราชวงศ์ถัง และในสมัยราชวงศ์หมิง<sup>1</sup> เป็นต้น

จะเห็นได้ว่าลัทธิขึ้นซึ่งมีอิทธิพลในทางสังคมและการเมืองการปกครองของจีนมีใช้น้อย โดยแข่งขันต้องการสร้างให้สังคมเป็นสังคมที่มีคุณธรรมและจริยธรรมในทุกระดับของสังคม เริ่มจากระดับล่างจนถึงระดับสูงสุดคือกษัตริย์ที่อยู่ในฐานะเป็นผู้ปกครอง โดยให้ทุกคนรู้จักหน้าที่และปฏิบัติให้ถูกต้องตามสถานะของตน โดยให้มีความจริงรักภักดี กตัญญูตเวทิตาต่อผู้มีคุณ มีความเมตตากรุณาต่อกัน มีความรักชาติ เห็นแก่ส่วนรวม มีธรรมจรรยาทดีต่อกัน ซึ่งคุณธรรมของขงจื้อเหล่านี้ได้ซึมซับอยู่ในสังคมจีน และเป็นเครื่องมือให้แก่ผู้ปกครองจีนมาหลายศตวรรษ ยุคหลาຍสมัย จนมีอิทธิพลต่อการเมืองการปกครองของจีนมาโดยตลอด อย่างในยุคสมัยของราชวงศ์ชั้น (สมัยสามก๊ก) และในสมัยของราชวงศ์หมิง (สมัยของวรรณกรรมสามก๊ก) ก็ได้รับอิทธิพลจากลัทธิขึ้นซึ่งด้วยกันทั้งสิ้น

**สำหรับลัทธิอิกลัทธินี้ที่มีอิทธิพลต่อสังคมและการเมืองการปกครองของจีนที่เกี่ยวข้องกับ**

คุณธรรมในวรรณกรรมสามก๊ก คือ ลัทธิเต๋า (Taoism) ผู้ให้กำเนิดลัทธิขึ้น เล่าสืบ หรือ เล่าเจื้อ (Lao - Tzu) เล่าเจื้อเกิดประมาณก่อนพุทธศักราช 61 ปี (เสถียร พันธุรังษี 2542: 40) เล่าเจื้อเกิดในสมัยราชวงศ์โจวร่วมสมัยกับข้อจือ เดเล่าเจื้ออายุมากกว่าข้อจือ จากที่สภาระบ้านเมืองแตกแยกมี

<sup>1</sup> โปรดศึกษาเรื่องนี้ได้ใน ทวีป วรดิลก 2542: 209 - 214, 319 - 334, 463 - 477

แต่การทํางานความแย่งชิงอำนาจกันเป็นใหญ่ ราชภูมิได้รับความเดือดร้อน ชนชั้นปักษ์ขวาซึ่งคุณธรรม และจริยธรรม จากทุรยุคของบ้านเมืองทำให้เล่าเรื่องเกิดความท้อใจในสังคมสมัยนั้น และเห็นว่ามหดหนทางที่จะแก้ไขให้ดีขึ้นมาได้ เล่าเรื่องจึงคิดแก้ปัญหาให้แก่ตัวเองด้วยการหลีกหนีให้พ้นกับสังคมที่ยุ่งยากและเห็นแก่ตัว โดยใช้ชีวิตให้เป็นไปตามธรรมชาติ เล่าเรื่องได้ออกเดินทางให้ห่างไกลจากสังคม เพื่อแสวงหาปรัชญาชีวิต เล่าเรื่องได้ค้นพบหลักปรัชญาของเต้าที่สามารถทำให้ชีวิตมนุษย์มีความสุขได้ หลักของเต้า คือ ความเที่ยงแท้ (อุดมธรรม) อันสูงสุด (ultimate reality) ซึ่งเป็นเอกภาพไม่มีรูปร่าง ไม่อาจกำหนดได้โดยผัสสะ (sense) ทั้งหลาย อุดมธรรมดังกล่าว้นั้น แฝงอยู่ในทุกสิ่งทุกอย่างในธรรมชาติทุกชนิด เต้าแสดงตัวเองให้เห็นในรูปร่างของกฎของธรรมชาติ (law of nature) ที่ไม่มีเปลี่ยนแปลง เล่าเรื่องถือว่า เต้า (วิถีทางของธรรมชาติ) เป็นแหล่งทำให้เกิดพลัง (vital force) พลังหรืออำนาจของเต้าที่มาจากการธรรมชาติในตัวของมัน มีอยู่ 4 อย่าง คือ อำนาจของมนุษย์จากโลก อำนาจของโลกมาจากสรรศ์ อำนาจของสรรศ์มาจากเต้า อำนาจของเต้ามาจากความเป็นไปในตัวของมันเอง หลักแนวคิดของเต้าที่สำคัญก็คือ การดำเนินชีวิตให้เป็นไปตามธรรมชาติ ความยุ่งยากในโลกนี้ เกิดจากการกระทำ การกระทำทั้งปวงเป็นเรื่องของการสร้างปัญหา ดังนั้น จะยอมรับโดยไม่ขัดขืนต่อธรรมชาติ ซึ่งจะเป็นหนทางที่จะนำไปสู่ความสุขได้ ในทศนະของเล่าเรื่องต้องการให้คนใช้ชีวิตอย่างเรียบง่ายไม่มีการแก่งแย่งแข่งขันกัน ปล่อยให้เป็นไปตามวิวัฒนาการของธรรมชาติ ไม่มีการดิ่นรุนเพื่อแสวงหาตำแหน่งให้เกิดอำนาจแก่ตน ทำประโยชน์ให้แก่ผู้อื่นโดยไม่หวังผลตอบแทน มีความอดทน มีความเป็นกลาง และให้อ่อนน้อมถ่อมตน

จริงอยู่ที่เล่าจีอุ่งสอนไปทางจิตและธรรมชาติ แต่เล่าจีอุ่งไม่ได้ทอดทึ้งจริยธรรมทางสังคม เล่าจีอุ่งสอนเน้นอย่างมากในเรื่องจริยธรรม ถึงกับอ้างว่า ผู้ไม่มีจริยธรรมจะเข้าถึงเต้าไม่ได้ หากพิจารณาอย่างละเอียดจะเห็นว่า จริยธรรมของเล่าจีอุ่งใกล้เคียงกับจริยธรรมของศาสนาพุทธคือ ศีล 5 และยังมีอุดมธรรม (virtues) อีกหลายประการ เช่น การภักดีต่ออุษัตรี และคุณูปารักษ์ การเคารพนิติธรรม ภาระเมตตาต่อกันฯ และสัตว์ ภาระเมตตาต่อกันฯ การเสียสละ เป็นต้น

เล่าจื๊อได้เขียนเกี่ยวกับเต้าไไวเป็นคัมภีร์ชื่อ เต้า เต้า กิง (หรือ เต้า เต้า จิง) หลังจากที่ เล่าจื๊อได้เสียชีวิตลง ลูกศิษย์ได้เผยแพร่คำสั่งสอนลัทธิเต้าสืบต่อกันมา และได้มีการดัดแปลง คำสอนที่ผิดไปจากเดิมมาก เช่น การนับถือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ตามธรรมชาติ การทำไสยาสต์และ พิธีกรรมต่าง ๆ มีการใส่ภูตผีปีศาจ เป็นต้น ในสมัยต่อมาก็มีเต้าได้รับอิทธิพลจากศาสนาพุทธอยู่ มาก โดยได้มีนักบวชนักพรตในลัทธิเต้าแต่งตัวเลียนแบบนักบวชของศาสนาพุทธ ที่เรียกว่า เต้าสื้อ หรือ เต้าหยิน

อิทธิพลของลักษณะที่มีต่อสังคมและการเมืองการปกครองของจีนมีให้เห็นในเรื่องราวของคุณธรรมและจริยธรรม ถึงแม้ลักษณะที่มีต่อสังคมที่ยุ่งเหงิง แต่ลักษณะที่ไม่ได้ทึ่งคุณธรรมและจริยธรรมของคนที่ต้องใช้ในชีวิตประจำวัน จริงอยู่ที่หลักของลักษณะที่ดีจะแตกต่างกัน กล่าวคือ ลักษณะที่ต้องการหลีกหนีปัญหาของสังคม เพื่อกำตัวให้บริสุทธิ์เข้ากับธรรมชาติ ให้ชีวิตให้เป็นไปตามธรรมชาติ แต่ลักษณะที่ดีต้องการอยู่กับสังคม คอยแก้ปัญหาให้สังคม เพื่อให้สังคมเป็นสิ่งที่สร้างความสุขความเจริญให้แก่มนุษย์ แต่จุดร่วมกันของสองลักษณะนี้ก็คือ ต้องการให้สังคมหวานกลับไปเหมือนกันในอดีต เพียงแต่ลักษณะที่ดีนั้นต้องการย้อนไปไกลกว่าลักษณะที่ดี คือต้องการให้สังคมเป็นเหมือนกับสังคมบุพกาล จะเห็นได้ว่าสองลักษณะนี้มีแนวคิดแบบอนุรักษณ์นิยม ที่ไม่ต้องการให้คนในสังคมเปลี่ยนแปลงโครงสร้างทางสังคมและการเมืองการปกครองของประเทศ ซึ่งเป็นเหตุให้เกิดความไม่สงบในสังคม เกิดการแย่งชิงอำนาจทำสังคมกัน และทั้งสองลักษณะที่ต้องการให้ผู้ปกครองและผู้ได้ปกครองมีคุณธรรมและจริยธรรมที่ดีต่อกัน จะเห็นได้ว่าลักษณะที่ดีจะเน้นไปในทางโลก แต่ลักษณะที่ดีจะเน้นไปในทางจิตใจและธรรมชาติ แต่คนจีนในสมัยนั้นก็ได้เลือกเอาทั้งสองลักษณะมาใช้ในชีวิต ประจำวันได้อย่างลงตัว และใช้ควบคู่กันเรื่อยมาหลายยุคสมัยของสังคมจีน

ลักษณะเด่นในยุคหลังได้ให้ความสำคัญในเรื่องสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่มีพลังอำนาจเหนืออนุชน์ย (ความเชื่อ) ทำให้เป็นที่พึงทางด้านจิตใจของคนจีนเป็นอย่างมาก โดยเฉพาะชนชั้นล่างของสังคมที่ มีฐานะยากจนที่ได้รับความทุกข์ร้อนในทางด้านสังคม การเมืองการปกครอง และเศรษฐกิจ จาก จุดนี้เอง จึงมีผู้ที่คิดເekoความเชื่อความศรัทธาในสิ่งศักดิ์สิทธิ์มาเป็นเครื่องมือขักรุง ชวนเชื่อให้ ราชภูมิที่ได้รับความทุกข์ร้อนที่เกิดจากการปกครองของรัฐให้กระด้างเดื่องต่อต้านอำนาจรัฐ โดย ข้างถึงความชอบธรรมในสวรรค์ที่ให้มาจำจัดผู้ปกครองที่ไร้คุณธรรมให้พ้นอำนาจไป ซึ่งใน ประเทศไทยจีนมี ผู้อ้างถึงสวรรค์ที่ได้รับอิทธิพลจากลักษณะเด่นให้มาล้มล้างอำนาจของกษัตริย์ที่ไร้คุณ ธรรมในการปกครองบ้านเมืองมีอยู่ให้เห็นได้ว่า นั่นคือ กบฏโภกผ้าเหลืองในสมัยราชวงศ์ชั้น (ทวีป วรดิลก 2542: 215) โดยผู้นำกบฏโภกผ้าเหลืองได้นำเอารัฐกิจเด่นเป็นที่ เลื่อมไศรรัฐชาของผู้คนเป็นจำนวนมาก จนได้สามารถหลâyแสรณคนเพื่อล้มล้างอำนาจกษัตริย์ ทำ ให้รัฐต้องส่งทหารออกปราบปรามอย่างหนัก ถึงแม้กษัตริย์ราชวงศ์ชั้นปราบกบฏโภกผ้าเหลืองได้ สำเร็จ แต่ผลกระทบดังกล่าวทำให้ในเวลาต่อมาประเทศไทยต้องแตกแยกออกเป็นสามอาณาจักร หรือสามก๊ก จนถึงขั้นต้องเปลี่ยนราชวงศ์ใหม่ จะเห็นได้ว่าอิทธิพลของลักษณะเด่นมีผลต่อสังคมและการเมืองการปกครองของจีนมีอย่างมาก

ศาสนาพุทธ (Buddhism) ก็เป็นอีกส่วนหนึ่งที่มืออิทธิพลต่อคุณธรรมในวรรณกรรม สามก๊ก ผู้ให้กำเนิดศาสนาพุทธ คือ สิทธัตถะ ศาสนานี้เกิดที่ประเทศอินเดีย ประมาณก่อน พุทธศักราช 45 ปี มีพระไตรปิฎกเป็นคัมภีร์ (เสรียร พันธวงศ์ 2542: 40) เมื่อสิทธัตถะตรัสรู้แล้วก็ ได้พระนามว่า พระพุทธเจ้า ศาสนาพุทธสอนให้คนรู้จักฟังตนของมากกว่าการฟังพระผู้เป็นเจ้า เหมือนอย่างกับศาสนาอื่น ๆ โดยมีความเชื่อว่าความเป็นไปของมนุษย์เป็นไปเพราการกระทำ ของตัวเองมิใช่ มาจากพระผู้เป็นเจ้า การจะสุขจะทุกข์อยู่ที่การกระทำของตัวเองมิใช่มาจากการผู้อื่น แก่นแท้ของศาสนาพุทธสอนให้คนดับทุกข์ด้วยปัญญา เพราะคำว่าพระพุทธเจ้า แปลว่า “ผู้รู้” ศาสนาพุทธจึงแปลว่า ศาสนาของผู้รู้ คำว่ารู้ในทางศาสนาพุทธ คือ “ให้รู้ว่าอะไรเป็นอะไร” (พุทธทาสกิจ 2547: 31) ให้รู้ว่าอะไรเป็นอะไรคือ การรู้จริง รู้แจ้งในสรรพสิ่งทุกอย่าง รู้อย่างให้ ถึงที่สุดว่า ทุกสิ่งทุกอย่างทั้งที่เป็นกฎธรรม (วัตถุ) และนามธรรม (จิตใจ) มันเป็นอนิจัง (ไม่เที่ยง) ทุกข์ (เป็นทุกข์) อนาคต (ไม่มีตัวตน) เมื่อคนเรารู้อย่างถึงที่สุดอย่างนี้แล้วก็จะไม่เกิดการยึดมั่น ถือมั่นในสิ่งเหล่านั้น ความทุกข์ก็จะไม่เกิดขึ้น ปัญญาก็จะเกิดเห็นธรรมในอริยสัจ 4 คือ ทุกข์ (รู้ทุกข์) สมุทัย (มูลเหตุแห่งทุกข์คือตัณหา) นิโรธ (ความดับทุกข์) และมรรค (วิถีทางดับทุกข์) ปัญญาเท่านั้นที่จะเป็นตัวพิจารณาเหตุแห่งทุกข์ และจะดับทุกข์ได้อย่างไร เมื่อดับกิเลสตัณหา ทั้งปวงได้แล้วก็จะสำเร็จรหัตต์ และนิพพานในที่สุด ศาสนาพุทธแบ่งเป็น 2 นิกาย คือ นิกายเถรวาท และนิกายมหายาน ศาสนาพุทธมีอิทธิพลอย่างมากต่อสังคมมนุษย์ โดยเฉพาะแบบซิกโภ ตะวันออก ศาสนาพุทธนิกายมหายานเริ่มเข้ามาในประเทศไทยในประมาณที่ลัทธิเต๋าเริ่มเผยแพร่ คำสั่งสอนให้แก่ชาวจีน แต่เดิมนั้นศาสนาพุทธเริ่มเข้ามาในประเทศไทยยังเป็นแค่นิกายเล็ก ๆ ชาว จีนไม่น้อยเข้าใจว่า คำสอนของศาสนาพุทธเป็นนิกายหนึ่งของลัทธิเต๋า ต่อมาศาสนาพุทธเริ่มเข้า มา มีความสำคัญในสังคมจีน อาจเป็นเพราะว่าในสังคมจีนได้เกิดวิกฤตร้ายแรงต่อเนื่องกันมา หลายยุคหลายสมัย และกษัตริย์จีนสมัยนั้นก็พยายามปลูกฝังให้คนในรัฐปฏิบัติตามลัทธิของเจ้าเพื่อ ประโยชน์ในทางการเมืองการปกครอง แต่ผลที่ได้รับก็ไม่ทำให้กิจการณ์ทางการเมืองการ ปกครองดีขึ้นมาได้ ยังมีการแก่งแย่งช่วงชิงอำนาจกันระหว่าง ชนชั้นปกครองเรื่อยมา อีกประเด็น หนึ่งที่ทำให้ศาสนาพุทธได้เผยแพร่ในสังคมจีนได้อย่างรวดเร็ว นั่นคือ ชาวต่างชาติ (อุหู) ซึ่งเป็น ผู้เรื่อ่อนที่อยู่ตอนเหนือของจีนที่นับถือศาสนาพุทธอยู่แล้ว ได้มารุกรานภาคเหนือของจีนใน ศตวรรษที่สี่ เมื่อชนผู้เรื่อ่อนได้ปกครองจีนจึงได้พยายามทำลายระบบแบบแผนในระบบศักดิ นาดั้งเดิมของจีนที่ได้รับอิทธิพลจากลัทธิของเจ้า เพื่อให้ระบบศักดินาของจีนอ่อนแอ ซึ่งจะทำให้ง่าย ต่อการปกครองจีนมากยิ่งขึ้น (ทวีป วรดิลก 2542: 242) อีกส่วนหนึ่งที่ทำให้ศาสนาพุทธแพร่หลาย ในสังคมจีนก็คือ หลักคำสอนของศาสนาพุทธได้เป็นเครื่องป้องกันภัยจิตใจให้แก่ผู้ที่ได้รับ

ความเดือนร้อนจากภัยสังคมที่มีมาโดยตลอด จึงทำให้ศาสนาพุทธมีอิทธิพลต่อสังคมจีนมาหลายยุคสมัย โดยเฉพาะเรื่องคุณธรรมของศาสนาพุทธ จะได้ถ่ายทอดมาถึงสมัยของราชวงศ์หมิงที่เป็นจุดกำเนิดของวรรณกรรมสามก๊ก

จากที่ลัทธิขึ้นจืด ลัทธิเต้า และศาสนาพุทธเข้ามามีอิทธิพลต่อสังคมและการเมืองการปกครองของจีน ทำให้หลักคำสอนที่เกี่ยวกับคุณธรรมของลัทธิศาสนาดังกล่าวได้อบรมสั่งสอนจนซึมซับเข้าไปในสายเลือดของชาวจีนมาโดยตลอด โดยเฉพาะชนชั้นผู้ปกครองจะได้รับอิทธิพลอย่างมากในการใช้คุณธรรมของลัทธิขึ้นจืด ลัทธิเต้า และศาสนาพุทธ ที่ต้องการให้ผู้ใต้ปกครองนับถือและปฏิบัติ เพื่อให้เป็นประโยชน์ในทางการเมืองการปกครองของตน จะเห็นได้ว่ามีหลายยุคสมัยที่กษัตริย์จีนได้ใช้ลัทธิขึ้นจืดเพื่อทำลายระบบศักดินาของเจ้าเมืองต่าง ๆ เพื่อสนับสนุนระบบการปกครองแบบสมบูรณ์มาญาสิทธิราชย์ เพื่อความมั่นคงในอำนาจของกษัตริย์จีน และเมื่อได้ที่กษัตริย์จีนขาดความสามารถและคุณธรรม ผู้ที่คิดก่อการล้มล้างอำนาจกษัตริย์ก็จะอ้างถึงความชอบธรรมของสรรษ์ที่ได้รับอิทธิพลมาจากการลัทธิเต้า และเมื่อได้ที่ชาวต่างชาติที่นับถือศาสนาพุทธรุกรานประเทศจีนก็จะเอกสารณาพุทธมาเผยแพร่เพื่อให้ได้ประโยชน์ในทางการเมืองการปกครองของตน จากหลักคำสั่งสอนของลัทธิขึ้นจืด ลัทธิเต้า และศาสนาพุทธ จะเห็นได้ว่ามีหลักคุณธรรมพื้นฐานที่ใกล้เคียงกัน กล่าวคือ ต่างฝ่ายต่างต้องการให้คนในสังคมอยู่กันอย่างปกติสุข เรียบร้อย และโดยที่หลักคำสั่งสอนของแต่ละฝ่ายนั้นไม่เป็นปริปักษ์ต่อกัน จึงทำให้หลักคำสั่งสอนของทั้ง 3 ฝ่ายอยู่ร่วมกันได้ในสังคมจีน ทำให้คุณธรรมที่คนจีนได้รับมานั้นกลายเป็นอารยธรรมที่ฝัง根柢มาทุกยุคสมัย รวมถึงในสมัยปลายราชวงศ์ชั้นที่ประเทศจีนได้แตกแยกออกเป็นสามอาณาจักร หรือสามก๊ก และในสมัยของราชวงศ์หมิงที่เป็นจุดกำเนิดของวรรณกรรมสามก๊ก

## 6. ศาสนาคริสต์กับคุณธรรมของมาคิอาเวลลี

ศาสนาคริสต์ (Christianity) เป็นศาสนาที่มีอิทธิพลมากในยุโรป ศาสนาคริสต์เป็นศาสนาแห่งความรัก โดยมีพระเยซูเป็นผู้นำมาเผยแพร่แก่โลก (เสี้ยว พันธุรังษี 2542: 327) พระเยซูเป็นชาววิวา เกิดเมื่อปีที่ 1 แห่งคริสตศักราช<sup>1</sup> พระเยซูเป็นมารดาของศาสนาคริสต์โดยนำพระบัญญัติของพระยะโขวา (พระเจ้า) มาเผยแพร่ให้ชาวโลกได้ประพฤติปฏิบัติ โดยให้มนุษย์ทุกคนมีความรักที่ไม่平常นาสิ่งใดตอบแทน อุดมคติเรื่องความรักของพระเยซูเป็นอุดมคติชั้นเทวดะ สูงยิ่ง

<sup>1</sup> คริสตศักราชเริ่มนับตั้งแต่ปีที่พระเยซูกิດ แต่มีบางตำราอ้างว่าพระเยซูกิດก่อน ค.ศ.4 ปี โปรดดูเรื่องนี้ในเสี้ยว พันธุรังษี 2542: 328

กว่าความรักอันได้ผู้ปฏิบัติดังนี้ได้ย่อมาเป็นภาษาเมืองไทยว่า “สุขในชีวิต” (summum bonum) คือได้อยู่กับอาณาจักรพระเจ้า (kingdom of god) ศาสนาคริสต์มุ่งความภักดีต่อพระเจ้าเป็นหลักในศาสนา ผู้ที่มีความภักดีต่อพระเจ้าจะต้องทำแต่ความดีตามพระบัญญัติ เมื่อมนุษย์ทำความดีตามพระบัญญัติอย่าง ทั่วหน้าแล้ว สังคมมนุษย์จะดีตามไปด้วย หลังจากที่พระเยซูเสียชีวิตลง ได้มีสาวกออกเผยแพร่ศาสนาแยกออกเป็นนิกายแตกต่างกันไป นิกายของศาสนาคริสต์ แบ่งออกเป็น 3 นิกายใหญ่ ๆ คือ นิกายคาಥอลิก (Catholic) นิกายออร์โธด็อกซ์ (Orthodox) และนิกายที่เกิดหลังสุด คือ นิกายโปรเตสแตนท์ (Protestant) สำหรับนิกายที่มีอิทธิพลทางการเมืองหรือทางโลกมากที่สุด คือ นิกายคาಥอลิก เมื่อสมัยอาณาจักรโรมันซึ่งมีกรุงโรมเป็นราชธานี และเป็นที่ประทับของกาชาดที่ตั้งใจไว้ในความเจริญของกรุงโรมมีมากกว่าคนครึ่ง ทั่วหน้ากับราชวงศ์ของศาสนาคริสต์ในกรุงโรมได้รับการนับหน้าถือตาเสมอเมื่อเป็นหัวหน้าใหญ่ของประชาชนทั่วไป กาชาดที่ตั้งใจไว้ในประเทศไกล์เดียงหั้งหลาย พากันถวายอำนาจ给自己ในทางศาสนาให้แก่ทั่วหน้ากับราชวงศ์ที่กรุงโรม เมื่อหัวหน้ากับฟายคาಥอลิกได้มีอำนาจมากที่สุดแล้วก็ตั้งตนเป็นองค์สันตะปาปาแห่งกรุงโรม ในปี ค.ศ. 1209 องค์สันตะปาปาแห่งกรุงโรมได้ใช้อำนาจในทางการเมืองที่ตนมีอยู่บีบบังคับให้ฝ่ายออร์โธด็อกซ์ให้อ้อยภัยได้อำนาจของตน จนทำให้เกิดสงครามระหว่างนิกายของศาสนาคริสต์ ขึ้น เรียกว่า สงครามศาสนา (crusade) โดยฝ่ายคาಥอลิกได้กล่าวหาว่า ฝ่ายออร์โธด็อกซ์เป็นพวกนอกศาสนา และได้ตั้งศาลพระ (Inquisition) ขึ้น เพื่อทำหน้าที่สืบสวนพวกออร์โธด็อกซ์จับมาลงโทษอย่างรุนแรง วิธีเผยแพร่ศาสนาของฝ่ายคาಥอลิกสมัยนั้นเป็นการบีบบังคับมากกว่าการศรัทธา สงครามศาสนาทั้งสองนิกายนี้เป็นอยู่หลายร้อยปีจึงค่อยสงบลง แต่กระนั้นอำนาจขององค์สันตะปาปาฝ่ายคาಥอลิกยังมีอยู่มาก รวมถึงมีอำนาจในอาณาจักรของกาชาดในขณะนั้นด้วย (เสถียร พันธุรังษี 2542: 376 - 377)

ศาสนาคริสต์นิกายคาಥอลิกเป็นกลุ่มใหญ่ที่มีอำนาจในทางการเมืองและทางศาสนา ครอบคลุมไปทั่วโลก ทำให้มีอิทธิพลต่อการเมืองและการปกครองของประเทศต่าง ๆ ในยุโรปอย่างมาก ประเทศอิตาลีที่มีภาคอาเวลลีได้อาศัยอยู่นั้น ก็ได้รับอิทธิพลจากศาสนาคริสต์นิกายคาಥอลิก ด้วยเช่นกัน จากที่ศาสนาคริสต์มีอิทธิพลต่อสังคมและการเมืองการปกครองของประเทศญี่ปุ่นมา นับพันปี จนทำให้คนในยุโรปเข้มข้นหลักคำสอนของศาสนาคริสต์มาโดยตลอด โดยเฉพาะในเรื่องคุณธรรมศาสนา มาติอาเวลลีชาวอิตาลีซึ่งเป็นนักการเมืองก็เป็นคนหนึ่งที่ได้รับอิทธิพลจากศาสนาคริสต์เมื่อกันมาติอาเวลลีได้เรียนรู้ในอำนาจและอิทธิพลของศาสนาคริสต์ในประวัติศาสตร์ที่ผ่านมา ที่สามารถทำให่องค์สันตะปาปามีอำนาจยิ่งใหญ่ได้ทั้งทางด้านการเมืองและศาสนา โดยอาศัยศาสนาเป็นเครื่องมือ หลักสำคัญของศาสนาคริสต์ คือ ความจริงรักภักดีต่อพระเจ้า และให้

ปฏิบัติตามพระคัมภีร์ จึงจะถือว่าเป็นคนดีมีคุณธรรม จริงอยู่ว่าคุณธรรมของศาสนาก里斯ต์สามารถสร้างความเลื่อมใสครั้งท่าให้แก่ประชาชนได้ แต่มาคิอาเวลลีมองว่าสาเหตุที่ทำให้องค์สันตะปาปา (นิกายคาಥอลิก) มีอำนาจทางการเมืองและศาสนาจนยิ่งใหญ่ได้นั้น มิได้ยึดถือปฏิบัติตามหลักธรรมคำสั่งสอนของพระเยซูทุกอย่าง แต่องค์สันตะปาปาได้เลือกนำเอาหลักธรรมของศาสนาคริสต์บางตัวมาใช้ควบคู่ไปกับคุณธรรมทางโลกได้อย่างลงตัว แต่เมื่อใดที่ต้องการจะให้คนอื่นมาอยู่ภายใต้อำนาจของตน ก็จะให้ผู้นั้นต้องยึดถือปฏิบัติตามหลักคำสั่งสอนของพระเยซูอย่างเคร่งครัด หากไม่ปฏิบัติตามก็จะถือว่าเป็นคนนอกศาสนา ทำให้มาคิอาเวลลีมองคุณธรรมขององค์สันตะปาปาเป็นในรูปของอำนาจทางการเมือง ในเมื่อมาคิอาเวลลีเป็นนักวิชากาลทรัพย์ชั้นคิด ซึ่งสังเกตอย่างมีเหตุผลรอบคอบ มาคิอาเวลลีจึงได้นำเข้าแนวคิดเรื่องคุณธรรมของนักปรัชญาที่สำคัญในยุคคลาสสิก อย่างเช่น โซกราตีส (Socrates) เพลโต (Plato) และอริสโตเตล (Aristotle) ที่มองคุณธรรมเป็นเรื่องของ “ความรู้” และ “ความยุติธรรม” (เอ็ม.เจ.ยา้มอน, เสน่ห์ งามริก แปล 2519: 33) ซึ่งเป็นเรื่องของอุดมคติที่ยากจะทำให้เกิดผลแห่งความเป็นจริงได้ และเมื่อมาคิอาเวลลีได้นำเข้าผูกครองในประวัติศาสตร์ที่ประสบกับความสำเร็จและความล้มเหลวในทางการเมือง การปกครองมาริเคราะห์ข้อดี ข้อเสีย ทำให้เกิดความรู้เรื่องคุณธรรมมากยิ่งขึ้น และเมื่อมาคิอาเวลลีได้นำคุณธรรมของศาสนาคริสต์ที่ทำให้องค์สันตะปาปาประสบกับความสำเร็จในทางการเมือง และศาสนามาศึกษาวิเคราะห์ ทำให้มาคิอาเวลลีได้รู้ว่าการที่จะประสบกับความสำเร็จหรือความล้มเหลวในทางการเมืองการปกครองได้นั้น มิใช่มาจากคุณธรรมทางโลกหรือคุณธรรมทางศาสนา อย่างโดยอ้างหนึ่งเท่านั้น แต่มาจากการเลือกตัวคุณธรรมที่มีความจำเป็นที่ต้องนำมาใช้ให้เหมาะสมกับเหตุการณ์ต่างหาก ซึ่งตัวคุณธรรมบางตัวของศาสนาคริสต์กับคุณธรรมทางโลกโดยทั่วไปนั้นมีลักษณะที่คล้ายคลึงกัน ซึ่งสังคมมนุษย์ไม่ว่าจะอยู่ที่ใด สมัยใด คุณธรรมแบบนี้ก็จะมีให้เห็นอยู่ทุกหนแห่ง และสามารถนำมาใช้ได้ตลอดเวลา อย่างเช่น ความมีปัญญา ความสุข ครอบคอบ ความอดทน ความขยัน หมั่นเพียร เป็นต้น ส่วนตัวคุณธรรมบางตัวที่มาคิอาเวลลีไม่เห็นด้วยในศาสนาคริสต์ ได้แก่ ความรัก ความเมตตา ความซื่อสัตย์ ความอ่อนน้อมถ่อมตน เพราะคุณธรรมเหล่านี้หากมนุษย์มิอย่างถาวรและใช้อย่างไม่เหมาะสม คุณธรรมเหล่านี้จะไม่สามารถทำให้มนุษย์เข้าชนะหรือป้องกันตัวเองให้พ้นภัยจากอันตรายต่าง ๆ ได้ หากมนุษย์จะต้องเจอกับเหตุการณ์ที่จำเป็น เพราะคุณธรรมเหล่านี้มีลักษณะทำได้เฉพาะให้ตรงตัวของตัวมันเองเท่านั้น จะนำไปใช้เพื่อให้เกิดผลเป็นอย่างอื่นนอกจ包包ความหมายของตัวมันเองไม่ได้เลย เช่น ความเมตตา มนุษย์จะนำความเมตตาไปใช้เป็นอย่างอื่นไม่ได้เลย นอกจากให้ความเมตตาต่อเพื่อนมนุษย์และสัตว์โลกเท่านั้น ซึ่งไม่เหมือนกับความมีปัญญา ที่มนุษย์สามารถใช้ปัญญาทำให้เกิดผลดีตามที่ตน

ต้องการได้ไม่ว่าผลสำเร็จนั้นจะมาจากกระบวนการทำดีหรือเลว ก็ตาม จะเห็นว่าคุณธรรมสองอย่างนี้ดูแล้วเป็นสิ่งที่ดีงามเหมือนกัน แต่ว่าคุณธรรมที่ไม่สามารถปรับตัวได้ถ้าหากเกิดเหตุการณ์จำเป็นขึ้น ก็จะไม่สามารถช่วยมุ่งหมายได้ ซึ่งผิดกับคุณธรรมที่สามารถปรับตัวได้ในกรณีนำไปใช้จะสามารถช่วยให้มุ่งหมาย渺茫หรือทำให้พังยักษ์จากอันตราย ต่าง ๆ ได้ ความสำคัญของการเลือกใช้คุณธรรมนี้ เองที่ทำให้นิยามาธิคิลิกมีอำนาจจึงใหญ่ได้ทั้งทางโลกและทางศาสนา แนวทางแห่งความสำเร็จของการใช้คุณธรรมของศาสนาริสต์จึงมีอิทธิพลต่อแนวคิดเรื่องคุณธรรมของมาคิอาเวลลีอย่างมากในการเขียนหนังสือ The Prince เพื่อนำเสนอให้เจ้าผู้ปกครองได้รู้และเข้าใจในคุณธรรมที่เป็นประโยชน์ในทางการเมืองการปกครอง เพื่อจะได้นำมาใช้ให้เกิดผลดีแก่ตัวเอง

จากที่ได้กล่าวถึงลัทธิ ศาสนา กับคุณธรรมในวรรณกรรมสามกีก และศาสนาคริสต์กับคุณธรรม ของมาคิอาเวลลี จะเห็นถึงความคล้ายคลึงกันของลัทธิศาสนาที่มีอิทธิพลต่อคุณธรรมในวรรณกรรมสามกีกและคุณธรรมของมาคิอาเวลลี กล่าวคือ ทั้งสองฝ่ายต่างมีความเชื่อในเรื่องสิ่งศักดิ์สิทธิ์เหมือนกัน อย่างผู้ปกครองในวรรณกรรมสามกีกมีความเชื่อในเรื่องสวรรค์ (ลัทธิเต่า) ส่วนมาคิอาเวลลีมีความเชื่อในเรื่องของโชคชะตาที่มาจากพระเจ้า<sup>1</sup> ส่วนคุณธรรมที่มีความคล้ายคลึงกันอีก นั่นคือ ทั้งสองฝ่ายมีคุณธรรมความรักชาติเหมือนกัน คือต่างต้องการที่จะรวมชาติและสร้างชาติให้มีความเข้มแข็งมั่นคง และเจตจำนงหรือเป้าหมายสูงสุดของทั้งสองฝ่าย คือต้องการให้สังคมในรัฐมีความสุข ทั้งหมดนี้คือหลักคุณธรรมสำคัญของทั้งสองฝ่ายที่ได้รับอิทธิพลจากลัทธิศาสนาที่เหมือนกัน และจะเห็นได้อีกว่า ทั้งสองฝ่ายได้ให้ความสำคัญที่เป้าหมายหรือผลลัพธ์ (end) มากกว่าวิธีการ (means) และความสำคัญตรงนี้เองคือเป็นมาตรฐานวัดความดีความเลวของทั้งสองฝ่าย หากเป้าหมายหรือผลลัพธ์ออกมາดี การกระทำก็ถือว่าดีตามไปด้วย แต่ถ้าเมื่อใด เป้าหมายหรือผลลัพธ์ออกมາเลว การกระทำนั้นก็ต้องถือว่าเลวเหมือนกัน มาตรฐานนี้เองที่ใช้วัดคุณงามความดีหรือคุณธรรมของทั้งสองฝ่ายที่คล้ายคลึงกัน

## 7. วรรณกรรมที่เกี่ยวข้องกับเจ้าผู้ปกครอง

แนวคิดปรัชญาการเมืองของมาคิอาเวลลี ในหนังสือ The Prince แตกต่างจากแนวคิดทางการเมืองแบบเก่าที่ผ่านมา โดยเน้นถึงการนำธรรมชาติพื้นฐานของมนุษย์มาศึกษา วิเคราะห์ แล้วนำผลที่ได้ไปศึกษาหาวิธีการแก้ไขและปฏิบัติเพื่อให้เกิดผลในทางเป็นจริงและมี

<sup>1</sup> เพียงแต่มาคิอาเวลลีมีความเชื่อในเรื่องของพระเจ้าไม่นมดเดียที่เดียว เพราะอีกครึ่งหนึ่งของชีวิตมนุษย์มาคิอาเวลลีเชื่อในความรู้ความสามารถของมนุษย์เอง

ประโยชน์โดยสร้างความเชื่อหรือจริยธรรมทางการเมืองขึ้นมาใหม่ เพื่อให้ผู้ถือปฏิบัติได้มั่นใจในสิ่งที่ตนทำว่าเป็นสิ่งที่ถูกต้อง ถ้าหากเปรียบเทียบดูจากแนวคิดทางการเมืองแบบเก่าที่ผ่านมาจะเน้นถึงอุดมคติทางการเมืองที่ดีโดยมาจากการแสวงหาศักดิ์ธรรมของศาสนาเท่านั้น

จากความสำคัญในเรื่องดังกล่าวได้มีนักวิชาการหลายท่านได้ศึกษาวิเคราะห์แนวคิดทางการเมืองของมาคิอาเวลลีที่เกี่ยวข้องกับ The Prince ซึ่งผู้วิจัยจะนำเสนอความคิดเห็นของนักวิชาการบางท่านที่มีต่อความคิดทางการเมืองของมาคิอาเวลลีในหนังสือ The Prince เพื่อเป็นประโยชน์ในการวิจัยครั้งนี้ ดังนี้

เอ็ม.เจ.ฮาร์มอน (M.J.Harmon) (เสนอ จารึก แปล 2522: 211 - 212) ได้มีความเห็นเกี่ยวกับงานเขียน The Prince ของมาคิอาเวลลี ว่า มาคิอาเวลลีเป็นนักนิยมการเมืองแบบการใช้กำลัง อำนาจ มาคิอาเวลลีมีอะไรไม่แตกต่างไปจากคนในสมัยเดียวกัน มาคิอาเวลลีไม่ใช่คนแรกที่สนับสนุนการใช้กำลังเพื่อให้บรรลุตามจุดมุ่งหมายของชาติ มาคิอาเวลลีได้ใช้แบบอย่างที่ดีของผู้ปักครองที่ประสบความสำเร็จทางการเมืองในสมัยนั้น เช่น ชีชาร์ บอร์เจย เฟอร์ดินานด์แห่งสเปน เยนรีที่ 7 ของอังกฤษ หรือผู้ปักครองที่มักไนญอื่น ๆ ที่มีชื่อเสียง และได้ใช้จุดเด่น จุดอ่อนของบุคคลเหล่านั้นมาถ่ายทอดอย่างได้ผล จุดมุ่งหมายของมาคิอาเวลลีต้องการให้เจ้าผู้ปักครองมี คือการบรรลุถึงเอกภาพแห่งชาติ โดยให้ใช้วิธีการทุกอย่างเพื่อจุดหมายปลายทางนี้ด้วยเหตุผลของรัฐ

พงศ์เพ็ญ ศกุนตาภัย (2536: 20) ได้มีความเห็นเกี่ยวกับ The Prince ว่า แนวการเขียนของมาคิอาเวลลีได้ส่งผลให้มนุษย์ได้ก้าวพ้นไปไกลกว่าในยุคสมัยนั้นอย่างมาก โดยเฉพาะอย่างยิ่งการหยิบยกปัญหาความสัมพันธ์ระหว่างการเมืองและศีลธรรมขึ้นมาศึกษา และได้ข้อสรุปว่า เส้นทางของทั้งสองอย่างจะไม่มีวันมาบรรจบพบรกันได้ในเส้นทางของการเมือง

ทินพันธุ์ นาคะตะ (2546: 51 - 55) มีความเห็นเกี่ยวกับ The Prince ว่า มาคิอาเวลลีได้พัฒนาความคิดของตนให้เป็นทฤษฎีสำหรับเจ้าผู้ปักครอง โดยใช้มนุษย์ในการวิเคราะห์หาเหตุผลในทางการเมือง เพื่อให้เจ้าผู้ปักครองได้มาซึ่งอำนาจ และการรักษาอำนาจ มาคิอาเวลลีได้ใช้อำนาจเป็นแรงขับเคลื่อนที่อยู่เบื้องหลังในกิจกรรมทางการเมือง โดยไม่คำนึงถึงศีลธรรมทางศาสนาเข้ามาเกี่ยวข้อง เน้นความเป็นจริงทางการเมืองมาเป็นพื้นฐานในการวิเคราะห์ และนำมาประพัฒน์ปฏิบัติอย่างมีเหตุมีผล ทฤษฎีของมาคิอาเวลลีได้ใช้อีดีที่สำคัญทางการเมืองนำมายืนบพเรียนในการศึกษาวิเคราะห์แล้วสรุปเป็นบทเรียนในปัจจุบัน แต่ทฤษฎีของมาคิอาเวลลีก็ยังมีส่วนหนึ่งที่ยอมรับ ความสำเร็จทางการเมืองย่อมขึ้นอยู่กับปัจจัยหลาย ๆ อายุ่รวมทั้งเวลาและสิ่งแวดล้อม ทั้งนี้ไม่นับรวมถึงโชคชะตาที่จะอยู่ดลบันดาลให้อีกด้วย

ส. ศิวรักษ์ (2546: 58 - 71) มีความเห็นเกี่ยวกับ The Prince ว่า มาคิอาเวลลีไม่ได้ต่อต้านศาสตราจารย์ธรรม หากแต่มาคิอาเวลลีโงมติคริสต์ศาสนา โดยเฉพาะคำสั่งสอนในทางศีลธรรมของศาสนา มาคิอาเวลลีกล่าวหาว่า ศาสนาคริสต์ไม่ได้สอนในเรื่องคุณธรรมของความเป็นมนุษย์ในโลกนี้ดังที่ศาสนาโรมันสมัยโบราณสอนกัน คือ เรื่องของคุณธรรม (หรือ virtue ในภาษาلاتิน) ที่หมายถึง ความเป็นคนที่ต้องต่อสู้เพื่อตนเองและเพื่อชาติน้ำเมือง แต่ศาสนาคริสต์สอนให้คนเป็นคนอ่อนน้อมยอมแก่ศัตรูหรือให้อภัยศัตรู ซึ่งถือว่าขัดขวางหลักคุณธรรมตามที่มาคิอาเวลลีเข้าใจ และศาสนาคริสต์สอนให้คนลดละจากกิเลสซึ่งเป็นเครื่องที่จำเป็นในการดำเนินชีวิตของมนุษย์ โดยให้ทำแต่สิ่งที่ดีและบริสุทธิ์ เพื่อหวังมีความสุขในโลกนี้ มาคิอาเวลลีมีความเห็นแตกต่างกับแนวทางการสอนของศาสนาคริสต์ว่ากับขากับด้า เพราะมาคิอาเวลลีเชื่อว่า สิ่งเหล่านั้นทำให้อิตาลีอ่อนแอกจนถูกชาติอื่นที่เข้มแข็งรุกรานได้ง่าย มาคิอาเวลลีต้องการให้มนุษย์มุ่งผลได้ในโลกนี้ และต้องการให้มนุษย์เป็นคนสูงส่งและยิ่งใหญ่ ซึ่งผลดังกล่าวจะได้มาด้วย

1. ด้วยการรู้จักหยิ่งผยอง ไม่ใช่ว่าจะได้มาด้วยความอ่อนน้อมถ่อมตน
2. ด้วยการปราบศัตรูให้อยู่ในอำนาจ ไม่ใช่ว่าจะได้มาด้วยการให้อภัยศัตรู
3. ด้วยการแสดงความกล้าหาญ ไม่ใช่ว่าจะได้มาด้วยการยอมทนทุกข์ทรมาน
4. ด้วยการกระทำต่าง ๆ ไม่ใช่จะได้มาด้วยการสาดอ้อนวอนหวาน
5. ด้วยการแต่งตัวอย่างโอล่า โดยเฉพาะจะต้องมีเครื่อง妆 อันพร้อมสรรพ และอยู่ในคุณภาพอันใดๆ ไม่ใช่ว่าจะได้มาด้วยการแต่งตัวด้วยผ้าเย็บน้ำผ่าดและเก็บตัวอยู่ในรัด

ถ้าศาสนาจะสอนคุณธรรมก็ต้องสอนไปในลักษณะนี้ ความเจริญ ความยิ่งใหญ่ และความมั่นคงจะเกิดแก่ประเทศชาติ ผู้คนในรัฐก็ควรที่จะมุ่งหาคุณธรรมทางโลก หรือคุณธรรมเพื่อบ้านเมือง (civic religion)

คุณธรรมของมาคิอาเวลลี ถือได้ว่าเป็นไปในรูปแบบของความกล้าหาญ และความรักชาติ ทำเพื่อชาติ มาคิอาเวลลีได้ให้ความหมายของจริยธรรมทางการเมืองขึ้นใหม่ที่แตกต่างจากจริยธรรมที่คนทั่วไปเข้าใจกัน เพราะสิ่งใดที่ทำแล้วได้ผลดีเพื่อชาติน้ำเมืองต้องถือว่าดี และสิ่งใดที่ทำแล้วทำให้เกิดผลร้ายแก่ชาติน้ำเมืองก็ต้องถือว่าเลว ทำให้นักการเมืองได้สร้างความเชื่อในเรื่องของจริยธรรมขึ้นมาใหม่ ทำให้มีความรู้สึกว่าสิ่งที่ทำให้เกื้อชาติน้ำเมืองถือว่าถูกต้องและดี ทำให้ลบล้างความเชื่อในจริยธรรมแบบเก่า ๆ ลงไป เลี้ยวสร้างจริยธรรมทางการเมืองขึ้นใหม่อย่างมีเหตุมีผล

มอริซ แครนสตัน (Moriz Cranston) (ส. ศิรรักษ์ แปล 2515 : 1 - 24) ได้แต่งบทสนทนา การเมืองเรื่องรัฐประหารของสาโนนราลากับมาดิอาเวลลีขึ้น เพื่อสื่อให้เห็นถึงทัศนะเกี่ยวกับการเมืองเรื่องรัฐของเขาว่าที่มีต่อมากิอาเวลลี โดยสรุปใจความไว้ดังนี้

มาดิอาเวลลีมีความคิดอันสูงสุดสำหรับมนุษย์ก็คือการรับใช้ประชาชนและรัฐ มาดิอาเวลลีไม่เชื่อว่ารัฐจะจะบริสุทธิ์โดยสิ้นเชิง และไม่เชื่อว่ารัฐจะเป็นเงินเดือนได้ มาดิอาเวลลีไม่เชื่อนอก สวรรค์ ที่ไม่มีตัวตน แต่มีความเชื่อที่จะสร้างโลกให้เป็นสวรรค์บนพื้นพิภพที่เป็นจริง ขึ้นมา ด้วยนำมีมนุษย์ มาดิอาเวลลีไม่เชื่อว่าศาสนาธรรมเป็นมรรค การเมืองเป็นผล เพราะศาสนาธรรมไม่ได้สอนให้เปิดโอกาสให้คนทำความดีให้แก่รัฐ และยังเป็นสิ่งที่อยู่ข้างหลัง การสร้างความเจริญและยิ่งใหญ่ให้แก่รัฐ มาดิอาเวลลีเชื่อว่ามนุษย์ทุกคนรักเสรีภาพ แต่การทำตามศาสนาธรรมทำให้รัฐต้องตอกย้ำในเรื่องมือของผู้อื่น และสุดท้ายความเป็นอิสระและเสรีภาพก็จะไม่เกิดขึ้นแก่ประชาชนในรัฐ แต่ถ้าประชาชนรักอิสระและเสรีภาพ ประชาชนต้องกล้าหาญและรักชาติหึงผยองในรัฐตนเอง โดยการให้ดูแบบอย่างลักษณะของชาวโรมันโบราณที่สั่งสอนถึงคุณลักษณะให้ประชาชนป้องกันรัฐด้วยความกล้าหาญ ความแข็งแรง และการมีน้ำใจรับใช้ประชาชน มาดิอาเวลลีเชื่อมั่นในความคิดที่ต้องริบูจน์ได้ มิใช่ความเชื่อแบบจินตนาการที่เป็นนามธรรม มาดิอาเวลลีมีความเชื่อว่าความดีด้วยผล มิใช่วัดที่การกระทำ ถ้าผลดี มรรคก็ดี แต่ถ้ามรรคดีแต่ผลไม่ดี ก็ต้องถือว่ามรรคเป็นสิ่งที่ไม่ดีไม่เกิดประโยชน์แก่มนุษย์ มาดิอาเวลลีมีความเชื่อเกี่ยวกับการใช้อำนาจหรือกำลังเข้ากำจัดศัตรูทางการเมือง เพราะเป็นผลที่ดีที่สุด แต่ถ้าไม่ถึงกับขนาดที่จะใช้อำนาจหรือกำลัง การใช้การหลอกลวงก็ถือว่าเป็นสิ่งที่ดีได้เช่นกัน เพราะเป็นการหลอกล่อความสูญเสียได้เป็นอย่างดี มาดิอาเวลลีมีความเชื่อว่าการศึกษาประวัติศาสตร์จะทำให้เราคิดได้ว่า ถ้าเราจะต้องการอะไรแล้วเราควรจะทำอย่างไร เพราะประวัติศาสตร์เป็นบทเรียน หรือเป็นครุอย่างดี มาดิอาเวลลีเชื่อว่าถ้าประชาชนรู้จักลิทธิเสรีภาพ ประชาชนก็ต้องรู้จักหน้าที่หน้าที่คือการที่บุคคลพึงมีต่อรัฐ และนี่คือ คุณงามความดี มนุษย์แต่ละคนยอมคำริชิตเพื่อตนเองทั้งสิ้น ผู้นำทั้งหลายต้องสอนให้ประชาชนรักชาติเท่ากับรักตัวเอง แต่ก็ยังมีเงื่อนไขที่ให้เหลือไว้ให้ประชาชนรักตัวเองอีกมาก แต่จะให้ประชาชนตัดขาดไม่ให้รักตัวเองนั้นทำไม่ได้ มาดิอาเวลลีมีความเชื่อว่าการเมืองเป็นเรื่องของการต่อสู้เพื่อเสรีภาพ โดยพยายามดันให้หลุดออกจากระบบราชการ มาดิอาเวลลีต้องการสถาบันชนิดที่มีให้แก่คุณความดีฝ่ายเดียว (นายถึงความดีทางศาสนา) โดยไม่นิ่งเฉย ความเป็นจริงที่มนุษย์จะได้รับในโลกนี้ มนุษย์เราสามารถเลือกผลที่ดีในปัจจุบันได้ ถ้ามนุษย์ได้

ศึกษาประวัติศาสตร์ที่ผ่านมาอย่างถ่องแท้ แล้วนำมาเป็นครูสอนเราให้เลือกทำในสิ่งที่มีประโยชน์ ลดความผิดพลาดในปัจจุบันได้เป็นอย่างดี

กวี อิศริวรรณ (2531: 34 - 41) ได้มีความเห็นเกี่ยวกับการเมืองของมาคิอาเวลลีว่า ผู้ปกครองในความหมายของมาคิอาเวลลี คือผู้ที่จะต้องรักษาอำนาจเด็ดขาดไว้ให้ได้ ผู้ปกครองที่จะมีความสามารถหรือไม่ ให้วัดที่มาตรฐานนี้เท่านั้น ไม่ใช่วัดด้วยศีลธรรม อำนาจเป็นคนละเรื่อง กับศีลธรรม การทำสิ่งที่ถูกต้องของผู้ปกครองคือ การรักษาอำนาจไว้ได้ มาคิอาเวลลีแยกการเมืองออกจากจริยธรรมอย่างสิ้นเชิง การเมืองไม่มีมีร้าวในตัวของมัน ดังนั้นเพื่อชุดหมายทางการเมือง ของผู้ปกครองแล้ว อำนาจย่อมมาก่อนจริยธรรม มาคิอาเวลลีได้มีความคิดทางการเมืองในรูป การปกครองของผู้ปกครองรัฐ (ใน The Prince) จึงได้วางหลักการและคุณสมบัติของผู้ปกครอง เอาไว้ดังนี้

1. ความเด็ดขาด ผู้ปกครองจะต้องเป็นผู้เด็ดขาด เพราะการสร้างรัฐให้ได้ได้นั้นต้องมี การวางแผนแบบแผน และบางครั้งจะต้องใช้ความเด็ดขาดเพื่อขัดความไม่เป็นระเบียบให้ออกไป หรือ วางระบบเสียใหม่ และทำให้เป็นที่ยำเกรงแก่ผู้ใต้ปกครองและศัตรู ทำให้ผู้ปกครองอยู่ในตำแหน่งได้อย่างมั่นคง

2. การเป็นที่รักและยำเกรงจากประชาชนหรือผู้ใต้ปกครอง ผู้ปกครองจะต้องทำตนให้เป็นที่รักและยำเกรง เพราะสองสิ่งนี้สามารถทำให้เกิดผลดีกับผู้ปกครองได้ แต่บางครั้งการเป็นที่รัก ก็ขัดกับการเป็นที่ยำเกรง แต่ถ้าจะให้เลือกเอาอย่างใดอย่างหนึ่ง มาคิอาเวลลีให้เลือกการเป็นที่ยำเกรงติกว่าการเป็นที่รัก เพราะการเป็นที่รักเป็นเรื่องของการสร้างบรรยายกาศให้เกิดความรักที่ผู้ใต้ปกครองจะมีต่อผู้ปกครอง ซึ่งเป็นเรื่องที่ทำได้ยากและฟื้นไม่ได้ แต่ถ้าเป็นเรื่องของการยำเกรง เป็นการสร้างบรรยายกาศให้เกิดความยำเกรงเป็นสิ่งที่สร้างได้ง่ายกว่า และเป็นเครื่องญกัดที่ผู้ปกครองสร้างให้แก่ผู้ใต้ปกครอง

3. ความสุขครอบคลุม ผู้ปกครองจะต้องเป็นผู้สุขครอบคลุมจะทำอะไรจะต้องวางแผนล่วงหน้าไว้ก่อนเพื่อป้องกันการผิดพลาด หรือเตรียมการหาวิธีแก้ไขถ้าหากเกิดผิดพลาด

4. ผู้ปกครองต้องมีคุณสมบัติของสุนัขจิ้งจอกและสิงโต หมายความว่า ผู้ปกครองจะต้องรู้จักการใช้กำลัง และความฉลาดแบบเล่นเหลี่ยมของตนเอง และรู้ว่าจะเลือกใช้คุณลักษณะของสัตว์สองประเภทนี้อย่างไรเพื่อให้เกิดผลดีแก่ตัวเอง

กล่าวโดยสรุป จากที่ได้นำเสนอวรรณกรรมที่เกี่ยวข้องกับแนวคิดทางการเมืองของมาคิอาเวลลีที่มีต่อเจ้าผู้ปกครอง สามารถสรุปวิเคราะห์ทัศนะของแต่ละท่านที่สืบทอดกันมา คุณลักษณะของคุณธรรมที่เจ้าผู้ปกครองจะต้องมีตามแนวคิดของมาคิอาเวลลี เช่น ความรักชาติ

ความมีปัญญา ความสุขุมรอบคอบ ความมีเหตุผล ความเข้มแข็ง ความกล้าหาญ ความเด็ดขาด ฯลฯ ซึ่งคุณลักษณะของคุณธรรมเหล่านี้ได้สอดคล้องกับกรอบแนวคิดที่ผู้วิจัยได้ศึกษาไว้เคราะห์ในหนังสือ The Prince ออกรมาอย่างเป็นระบบ

## 8. งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

นานิตย์ เสจิยมพงพาณิชย์ (2522) ได้ศึกษาวิทยานิพนธ์เรื่อง ผู้นำกับการบริหารในวรรณคดีเรื่องสามก๊ก ซึ่งผู้ศึกษามีวัตถุประสงค์ที่จะแสดงให้เห็นถึงลักษณะความรู้หรือคำสอน เนพาราในส่วนที่เกี่ยวกับผู้นำกับการบริหารในวรรณคดีสามก๊ก โดยนำเสนอความคิดทางปรัชญา การเมืองของมาคิอาแลลีมาเป็นกรอบแนวคิดในการศึกษาวิเคราะห์

ผลจากการศึกษาพบว่า วรรณคดีเรื่องสามก๊กได้สะท้อนให้เห็นว่ารูปแบบหรือแนวทางในการประพฤติปฏิบัติในการดำเนินกิจกรรมทางการบริหารของผู้นำที่ได้รับความสำเร็จ ผู้นำจะต้องเปลี่ยนแปลงคุณลักษณะของตนเอง และเลือกใช้การบริหารของตนให้สอดคล้องกับสถานการณ์ และเวลาที่เปลี่ยนแปลงไปได้อย่างเหมาะสม จะต้องเป็นผู้ที่มีสติปัญญา ความรู้ความสามารถ และอำนาจที่สามารถพึงพาตนเองในการบริหารกิจการของตน เป็นผู้ที่มีความตั้งใจ ทะเยอทะยาน และมีจิตใจที่ไม่ยั่นยั่ง เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ในการสร้างหรือรักษาความมั่นคงเป็นอิสระขององค์กร โดยไม่คำนึงว่าจะต้องใช้วิธีการพิเศษใด ๆ และเป็นผู้นำที่ให้ความสนใจกับการสร้างความเข้มแข็งขององค์กรให้สามารถมีกำลังคนและทรัพยากรที่เพียงพอในการป้องกันตนเอง หรือกำจัดศัตรูคู่แข่งขันที่อาจเป็นอันตรายต่อความมั่นคงปลอดภัยขององค์กรหรือดำเนินการแห่งผู้นำของตนได้ และผลการศึกษายังพบอีกว่า ลักษณะความรู้หรือคำสอนในส่วนที่เกี่ยวกับผู้นำกับการบริหารที่ได้สะท้อนให้เห็นในวรรณคดีเรื่องสามก๊กมีลักษณะที่เหมือนกันหรือคล้ายคลึงกับแนวคิดทางการเมืองของมาคิอาแลลี และเป็นเครื่องพิสูจน์ในแนวคิดของมาคิอาแลลีว่าแนวคิดทางการเมืองของเขามีสิ่งที่เป็นจริงที่ได้รับรู้หรืออนุรูปทั้งโลกทุกมุกทุกสมัย

ไพรัตน์ เทศพานิช (2541) ได้ศึกษาวิทยานิพนธ์เรื่อง ความคิดทางการเมืองในสามก๊ก และเจ้าผู้ปักครอง ซึ่งผู้ศึกษามีวัตถุประสงค์ เพื่อทำการศึกษาความคิดทางการเมืองในวรรณกรรมสามก๊ก และหนังสือเจ้าผู้ปักครอง โดยพิจารณาเฉพาะความคิดทางการเมืองที่เป็นแก่นสำคัญ ที่มีรูปแบบซึ่งเรียกว่า รูปแบบหรือวิธีการของมาคิอาแลลี (Machiavellian) โดยใช้รูปแบบหรือวิธีการแบบ Machiavellian ของวรรณกรรมทั้งสองเรื่อง

ผลจากการศึกษาพบว่า ความคิดทางการเมืองที่มีรูปแบบหรือวิธีการของมาชิอาเวลลี (Machiavellian) ในวรรณกรรมสามก๊กและในหนังสือเจ้าผู้ปักครองมีลักษณะคล้ายคลึงกัน และในด้านรูปแบบของเนื้อหา วรรณกรรมสามก๊กได้นำเสนอความคิดทางการเมือง จึงมีรูปแบบหรือวิธีการแบบ Machiavellian ในลักษณะที่ແນบเนียน และเหนือกว่าในหนังสือเจ้าผู้ปักครอง

สราชุณิ ธนาศิลป์กุล (2542) ได้ศึกษาวิทยานิพนธ์เรื่อง ปรัชญาการเมืองในสามก๊กว่า ด้วยเรื่องความยุติธรรม ซึ่งผู้ศึกษามีวัดถุประสงค์ เพื่อศึกษาความหมายของความยุติธรรมในตัวบทสามก๊กโดยใช้วิธีการศึกษาแบบตีความตัวบท (Textual analysis) ซึ่งเป็นวิธีการศึกษาหาความรู้แบบแนวปรัชญาการเมือง

ผลจากการศึกษาพบว่า ความหมายของความยุติธรรมในสามก๊ก คือผลประโยชน์ของผู้แข่งแรงกว่า ซึ่งผู้แข่งแรงกว่าในที่นี้หมายถึง ผู้ที่ฟ้ากำหนดมาให้เป็นผู้แข่งแรงกว่าโดยชาติกำเนิดโดยตรง หรือเป็นผู้แข่งแรงทางการเมือง และความยุติธรรมในสามก๊กไม่แตกต่างจากความหมายของความยุติธรรมแบบของเพลโต

พิคุทรัช อัครพิพัฒน์กุล (2543) ได้ศึกษาเรื่อง การเมืองในวรรณกรรมสามก๊ก ซึ่งผู้ศึกษามีวัดถุประสงค์ เพื่อศึกษาปรัชญาและแนวความคิดทางการเมืองในวรรณกรรมสามก๊ก คือการแย่งชิงอำนาจกัน และเพื่อศึกษาลักษณะการใช้เล่ห์เหลี่ยมและกลยุทธ์ของผู้นำในสามก๊กว่า มีลักษณะทางการเมืองและการทุต

ผลจากการศึกษาพบว่า วรรณกรรมสามก๊กเป็นภาพสะท้อนให้เห็นถึงการเมืองในด้านการแย่งชิงอำนาจได้อย่างชัดเจน และผู้แต่งได้วางโครงเรื่องให้เห็นถึงลักษณะรูปแบบ วิธีการ ให้ได้มาซึ่งอำนาจหลากหลายรูปแบบทั้งการใช้อาวุธ ปัญญาทางด้านอุบัติ เล่ห์กล ซึ่งรวมถึงการใช้วิถีทางการเมืองและการทุตอีกด้วย

เฉลิมศักดิ์ น้อยศรี (2544) ได้ศึกษาวิจัยเรื่อง สามก๊ก : ดำเนินการเมืองการปักครอง ซึ่งผู้ศึกษามีวัดถุประสงค์ เพื่อศึกษาลักษณะผู้นำ ประวัติภูมิหลังของผู้นำทางการเมืองของแต่ละคนที่แสดงออกในด้านบุคคลิกลักษณะการใช้อุบัติ และการใช้แรงจูงใจที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการเมืองการปักครอง และเพื่อศึกษาวิเคราะห์เชิงเบริญบที่ยกผู้นำทางการเมืองในแต่ละคนในด้านบุคคลิกลักษณะการใช้กลอุบายนและการใช้แรงจูงใจ โดยใช้ทฤษฎีแนวคิดของนักปรัชญา ตะวันตกผสมผสานกับตะวันออก และได้ใช้ตัวบ督ชากรศึกษา ได้แก่ โจโฉ เล่าปี่ และชุนกวน มาเป็นประชากรศึกษา

ผลจากการศึกษาพบว่า โจโฉเป็นผู้นำทางการเมืองแบบเด็ดขาด เล่าปี่เป็นผู้นำทางการเมืองแบบเสรีนิยม และชุนกวนเป็นผู้นำทางการเมืองแบบประชาธิปไตย

กล่าวสรุปได้ว่า จากการศึกษางานวิจัยที่กล่าวมาพบว่า ผู้ปักครองในวรรณกรรมสามกีก มีลักษณะการดำเนินกิจกรรมทางการเมืองการปักครองคล้ายคลึงกับเจ้าผู้ปักครองของมาดิอาเวลี และการที่ผู้ปักครองในวรรณกรรมสามกีกจะประสบกับความสำเร็จในทางการเมืองการปักครองได้ นั้น ผู้ปักครองในวรรณกรรมสามกีกจำเป็นจะต้องใช้ความรู้ความสามารถทั้งทางด้านกำลัง และ ทางด้านสติปัญญาอย่างเด่นชัดหลากหลายรูปแบบ อาจกล่าวได้ว่าสิ่งเหล่านี้เป็นคุณธรรม สำหรับผู้ปักครองที่จะต้องมี และจะต้องนำมาใช้ให้เหมาะสมกับเหตุการณ์ทางการเมืองการ ปักครอง จึงจะทำให้ผู้ปักครองประสบกับความสำเร็จในทางการเมืองการปักครองได้